



Utilitech & UT Design® is a registered trademark of LF, LLC. All rights reserved.

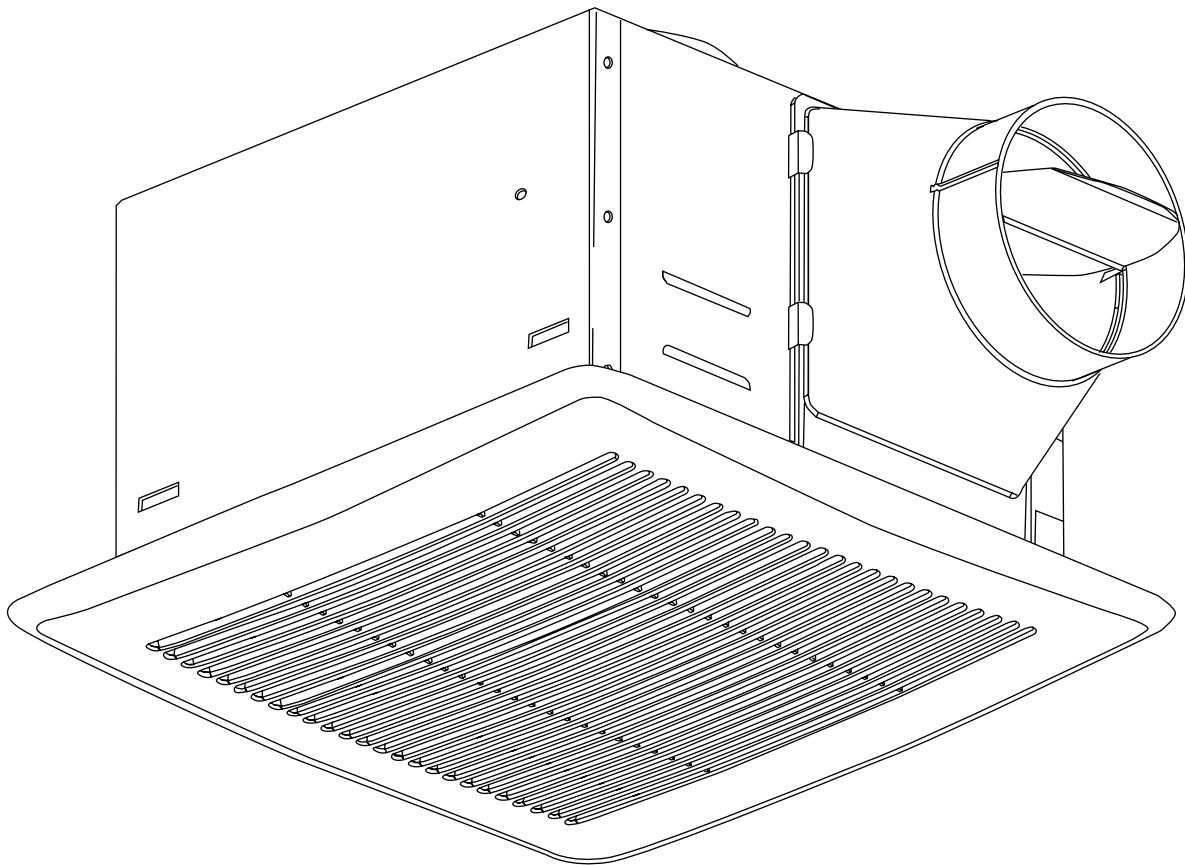
ITEM #0379192

HUMIDITY SENSING VENTILATION FAN

MODEL #7131-01

Français p. 14

Español p. 27



ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Serial Number _____ **Purchase Date** _____



Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at 1-866-994-4148, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

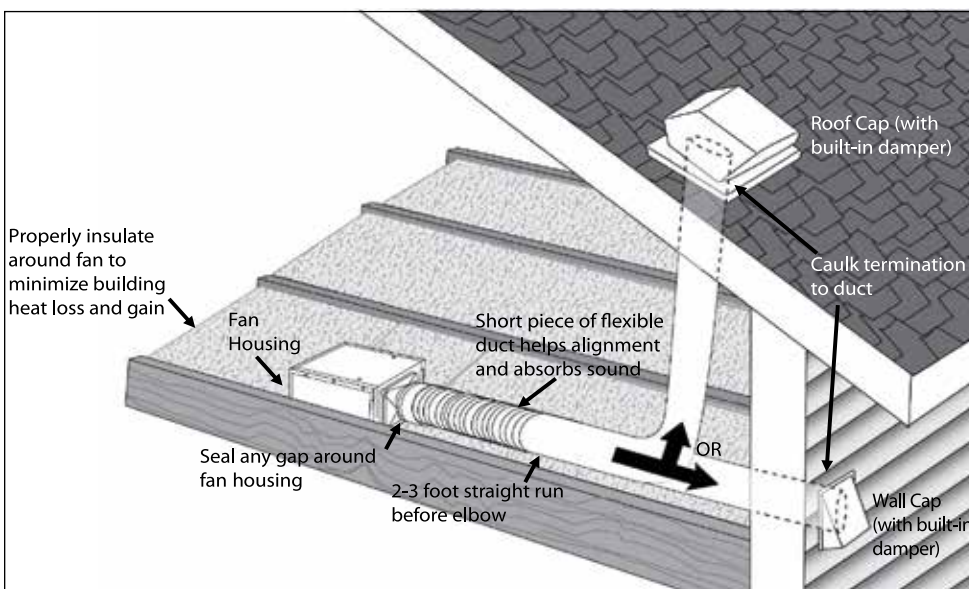
TABLE OF CONTENTS

| | |
|---|----|
| Product Specifications | 2 |
| Package Contents | 3 |
| Hardware Contents..... | 3 |
| Safety Information | 4 |
| Preparation | 4 |
| New Construction Assembly Instructions | 6 |
| Existing Construction Assembly Instructions | 7 |
| Grille Installation | 10 |
| Humidity Sensing Fan Operation..... | 10 |
| Care and Maintenance | 11 |
| Troubleshooting | 13 |
| Warranty | 13 |

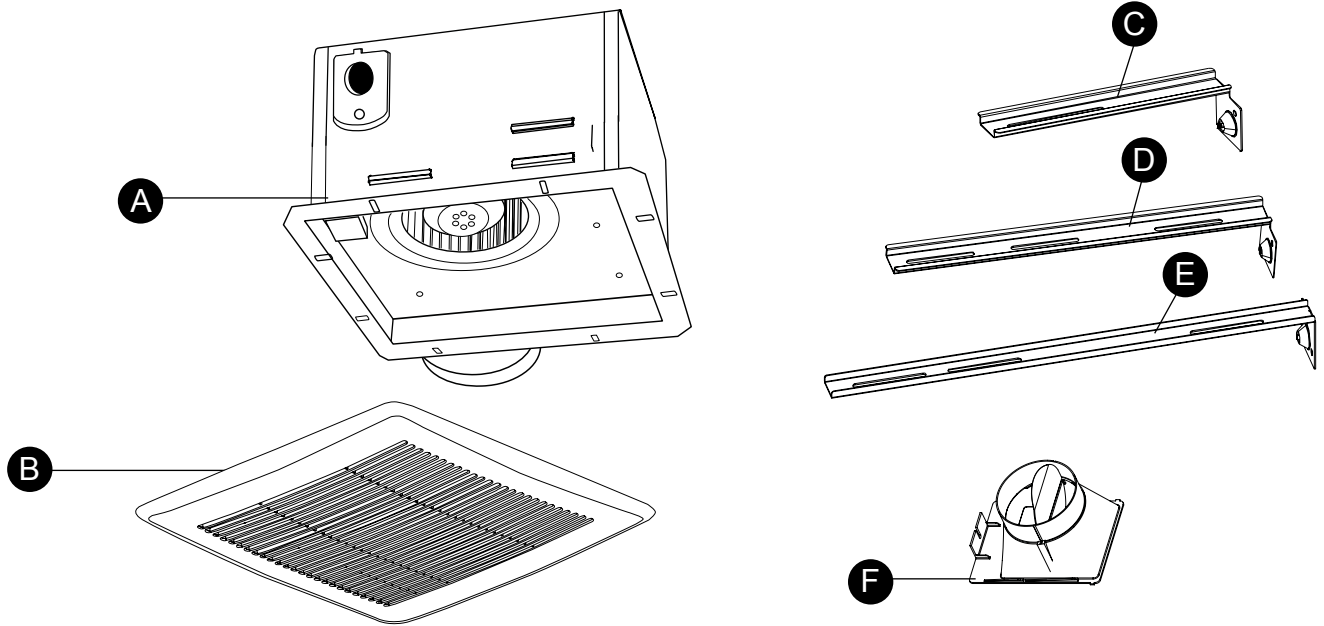
PRODUCT SPECIFICATIONS

| SPECIFICATIONS |
|-----------------------|
| Airflow: 80 CFM |
| 110 V-220 V, 50-60 Hz |
| Duct diameter: 4 in. |

| SPECIFICATIONS |
|--------------------------------|
| Sound output: ≤ 0.3 Sones |
| Motor power consumption: 9.0 W |
| Weight: 7.52 lbs. |



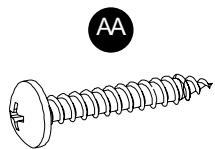
PACKAGE CONTENTS



| PART | DESCRIPTION | QTY |
|------|----------------------|-----|
| A | Fan Body | 1 |
| B | Grille | 1 |
| C | Suspension Bracket I | 1 |

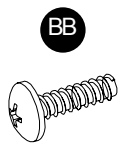
| PART | DESCRIPTION | QTY |
|------|------------------------|-----|
| D | Suspension Bracket II | 1 |
| E | Suspension Bracket III | 1 |
| F | Duct Connector | 1 |

HARDWARE CONTENTS (shown actual size)



Long Wood
Screw

Qty. 6



Short Machine
Screw

Qty. 3



SAFETY INFORMATION

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.

1. Always disconnect the power supply prior to servicing the fan, motor or junction box.
2. Installation work must be carried out by a qualified person(s) in accordance to all local and safety codes including the rules for fire-rated construction.
3. Follow all local building, safety and electrical codes as well as NEC (National Electrical Code) and OSHA (Occupational Safety and Health Act).
4. Electric Service supply must be 120 volts, 60 Hertz.
5. This unit must be properly grounded.
6. Do not bend or kink the power wires.
7. Exercise care to not damage existing wiring when cutting or drilling into walls or ceilings.
8. Sufficient air supply is required for proper combustion and the exhaustion of gases through the chimney (flue) of fuel burning equipment to prevent back-drafting. See the standards of NFPA (National Fire Protection Association) and ASHRAE (American Society for Heating Refrigeration and Air Conditioning Engineers) and the local building code authorities.
9. Do not use this fan with any solid state control device, such as a remote control, dimmer switch, or certain timers. Mechanical timers are not solid state devices.
10. This ventilation fan is approved for use over a bathtub or shower when installed in a GFCI protected circuit. Do not use fans over a bathtub or shower that are not approved for that application and marked accordingly.
11. Do not install in a cooking area.
12. Do not use to exhaust hazardous or explosive vapors.
13. Fans should always be vented to the exterior and in compliance with local codes.
14. Do not install in a ceiling with insulation greater than R40.
15. Duct work should be installed in a straight line with minimal bends.
16. Duct work size must be the same size as the discharge and should not be reduced. Reducing the duct size may increase fan noise.
17. Prior to service or cleaning this unit, shut off power supply at the panel and lock to prevent the power from being turned on. If the panel cannot be locked, clearly mark the panel with a warning tag to prevent the power from being turned on.
18. Use this unit in the manner intended by the manufacturer. If you have any questions, please call customer service.

PREPARATION

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.

Estimated Assembly Time: 60 minutes

PREPARATION

Tools Required for Assembly (not included): Hammer, Flathead Screwdriver, Wire Nuts, Nails, Duct Tape, Phillips Head Screwdriver, Utility Knife

Helpful Tools (not included): Electric Drill, Drill Bits

WARNING: Turn off electricity at breaker box before beginning installation.

Carefully remove unit from carton.

Check area above installation location to be sure that wiring can run to the planned location and that duct work can be run and the area is sufficient for proper ventilation.

Inspect duct work and wiring before proceeding with installation.

Before installation, provide inspection and future maintenance access at a location that will not interfere with installation work.

You may need the help of a second person to install this fan: one person on the attic side and one on the room side.

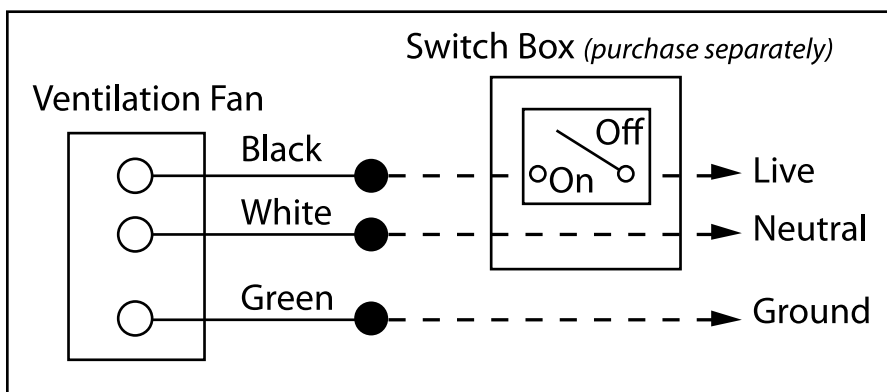
Note: Installations may vary depending on how the previous bath fan was installed. Supplies necessary for the installation of your bath fan are not all included; however, most are available at your local home improvement or hardware store.

DIMENSION REQUIREMENTS

| Ceiling Opening (L) | Ceiling Opening (W) | Ceiling Opening (H) |
|---------------------|---------------------|---------------------|
| 10.25 in. | 10.25 in. | 8.25 in. |

| Housing Dimension (L) | Housing Dimension (W) | Housing Dimension (H) |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 9.68 in. | 9.68 in. | 7.98 in. |

WIRING DIAGRAM



QUICK CONNECTOR INSTRUCTIONS

To be sold only with installation instructions.

WARNING: Wiring must comply with all applicable electrical codes. Turn OFF power before removing or installing connectors.

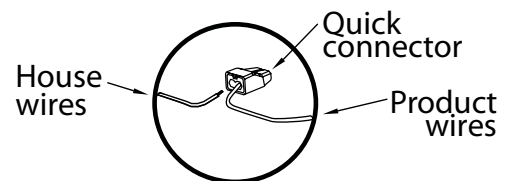
WARNING: COPPER TO COPPER ONLY. Do not use Aluminum wire.

CAUTION: Accessory part (quick connector) should meet installation instructions.

NOTE: The connector is reusable on solid wires of the same wire gage or smaller. Do not reuse the connector on stranded wires.

NOTE: Important wire information. Maximum temperature rating 105° C (221° F). 600 volts maximum for building wire and 1000 volts maximum in signs and lighting fixtures. The acceptable wire range includes:

Solid: 12-18 AWG.

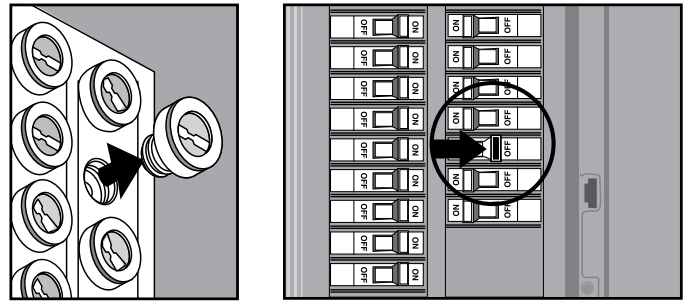


- Strip wires 3/8"-1/2"
- Grip the wire firmly and push the stripped end of the wire into the open port of the connector. Use only one conductor per port.
- Verify the stripped end of the wires is fully inserted to the back of the connector.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS – NEW CONSTRUCTION ONLY

BEFORE INSTALLATION

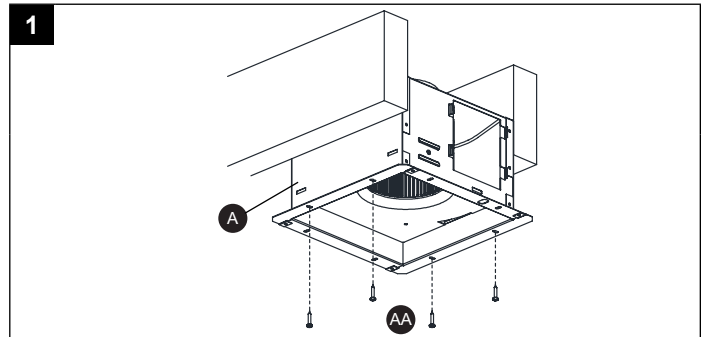
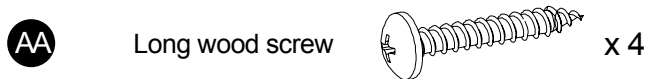
Turn off power source. Review all safety precautions.



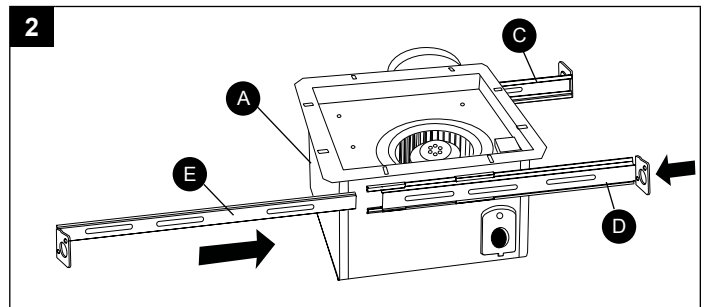
1. If spacing between joists is 12 in. apart, use 4 long wood screws (AA) to attach the fan body (A) to the ceiling joists.

NOTE: Suspension brackets are not needed.

Hardware Used

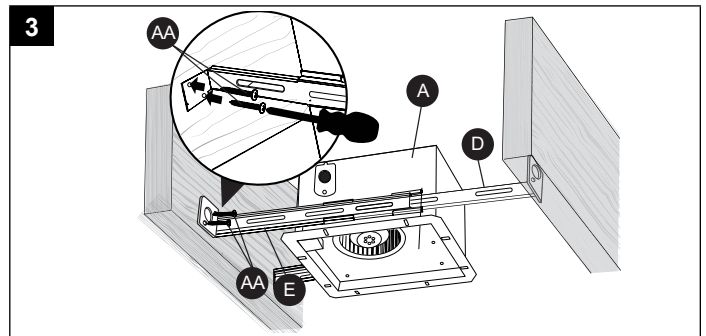
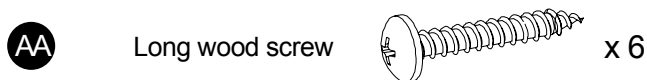


2. For joist spacing 16 in. - 24 in., insert suspension bracket I (C) into the bracket cover on the duct connector side. Then, attach suspension bracket II (D) and suspension bracket III (E) to the back of the fan body (A).



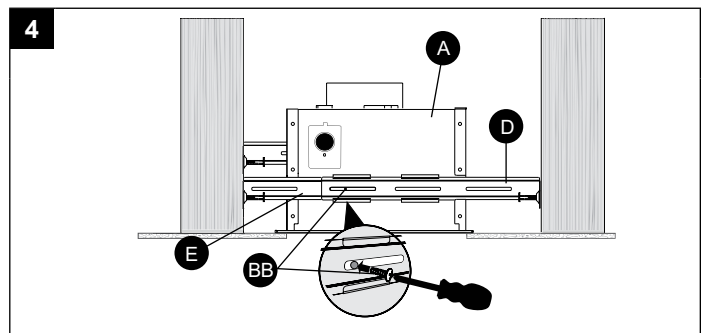
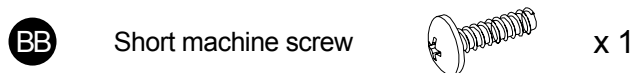
3. Secure the fan body (A) to joist with suspension brackets (D, E) using long wood screws (AA).

Hardware Used



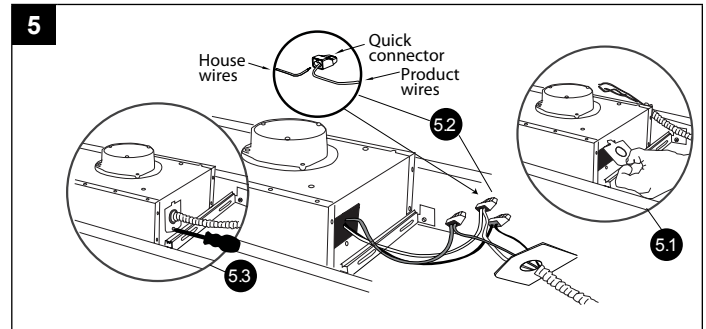
4. Secure the suspension brackets (D, E) to fan body (A) using short machine screw (BB).

Hardware Used

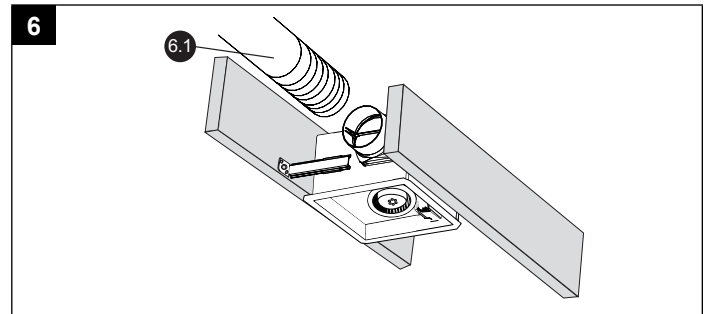


ASSEMBLY INSTRUCTIONS – NEW CONSTRUCTION ONLY

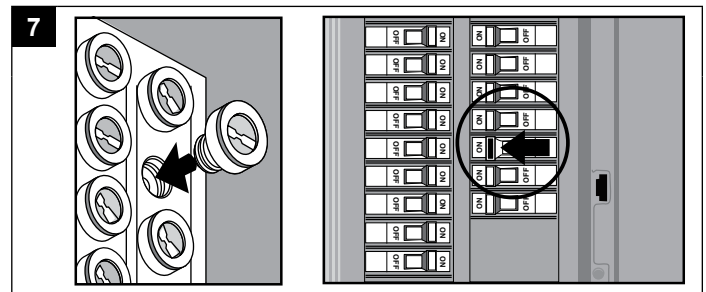
- Remove fan junction box cover (5.1). Using quick connector, connect house wires to fan wires (5.2) as shown in wiring diagram on page 5. Wire connections area as follows: black to live switch wire, white to neutral, green to ground. Reattach fan junction box cover (5.3).



- Connect a 4 in. circular duct (6.1) (not supplied) and vent to the outside. Secure it with duct tape (not supplied) or clamp (not supplied) to make connection secure and air tight.



- Turn on power source. Check fan for any abnormal sound or vibration.

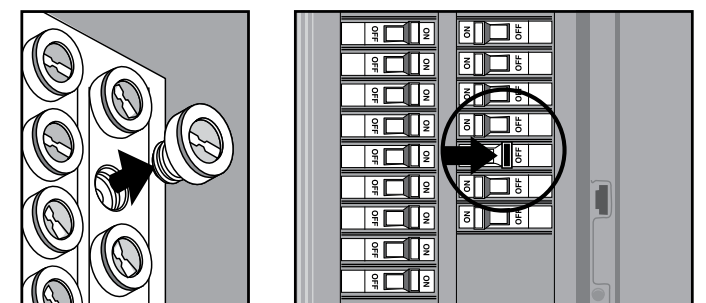


EXISTING CONSTRUCTION – ATTACHING TO JOIST

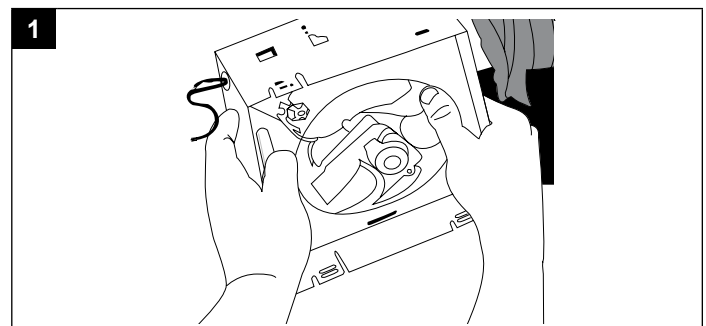
NOTE: ATTACHING DIRECTLY TO THE JOIST(S) FROM BELOW WILL BE THE BEST INSTALLATION.

BEFORE INSTALLATION

Turn off power source. Review all safety precautions.



- Remove existing fan.



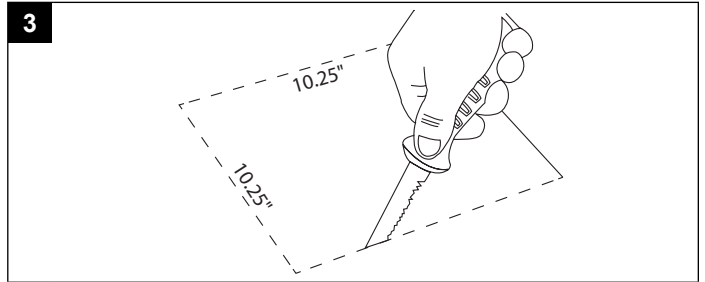
EXISTING CONSTRUCTION – ATTACHING TO JOIST

2. Measure the opening to assure it is large enough to accommodate the new fan body (A) (10.25 in. x 10.25 in.).



3. If this fan is not replacing an old fan, be sure to cut a 10.25 in. x 10.25 in. opening for the fan body (A).

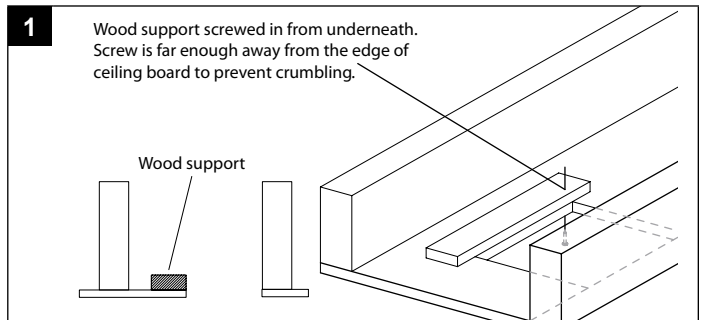
MAKE SURE ONE EDGE OF THE OPENING IS FLUSH WITH JOIST FOR INSTALLATION FROM BELOW.



EXISTING CONSTRUCTION – INSTALLATION FROM BELOW (NO ATTIC ACCESS)

1. NO NEED FOR SUSPENSION BRACKETS

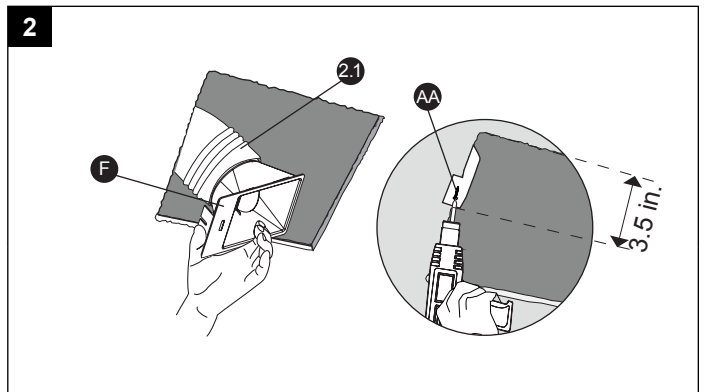
A piece of wood (not supplied) is screwed in from below through the ceiling board. Suggested size is 1 in. x 3 in. x 14 in. Position the screws far enough away from the edge of the ceiling board that it does not crumble and give way. Put screws in both ends of wood beyond the 10.25 in. hole. Keep screws in range of grille.



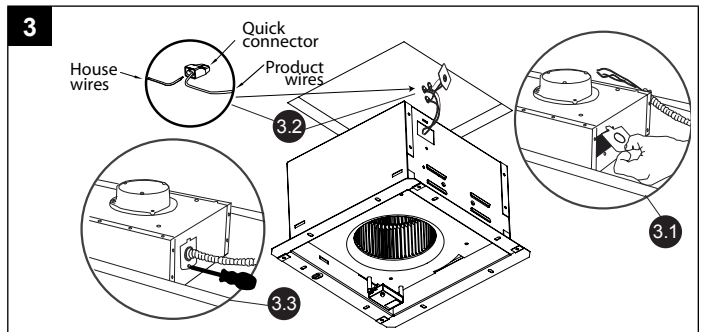
2. Place the duct connector (F) through the ceiling cut out. Connect a 4 in. circular duct (2.1) (not supplied) and bent to the outside. Secure it with duct tape (not supplied) or clamp (not supplied) to make connection secure and air tight.

Attach the duct connector (F) to the ceiling with one long wood screw (AA).

Hardware Used

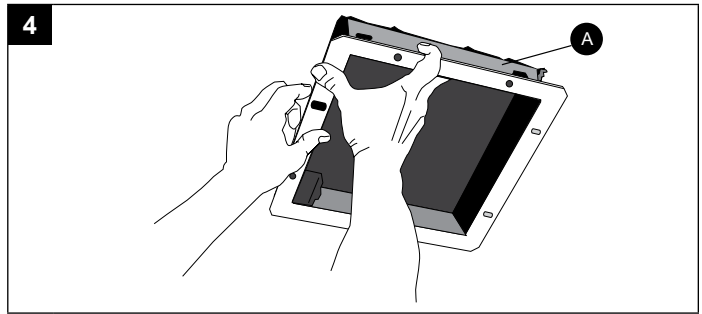


3. Remove fan junction box cover (3.1). Using quick connector, connect house wires to fan wires (3.2) as shown in wiring diagram on page 5 of the white manual. Wire connections are as follows: black to live switch wire, white to neutral, green to ground. Reattach fan junction box cover (3.3).



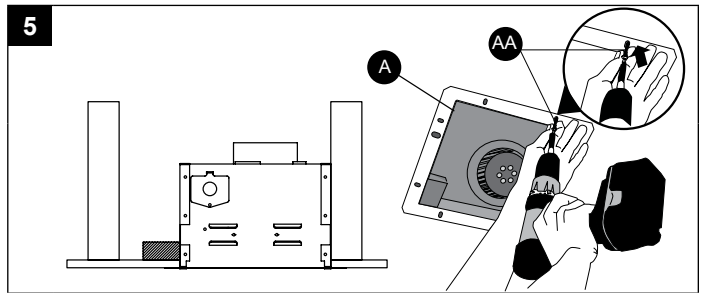
EXISTING CONSTRUCTION – INSTALLATION FROM BELOW (NO ATTIC ACCESS)

- Insert fan body (A) into ceiling cut out making sure to align the duct connector with the fan body (A).

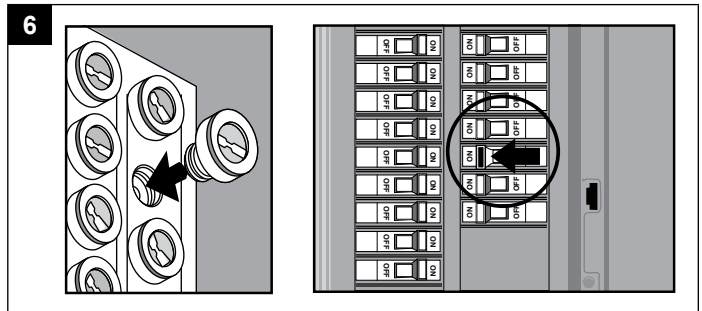


- Secure the fan body (A) from below using 2 long wood screws (AA) through the flange into the wood support and 2 long wood screws (AA) through the flange into the joist.

Hardware Used

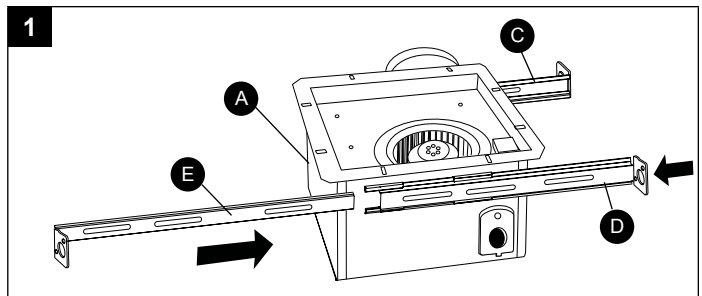


- Turn on the power source. Check fan for any abnormal sound or vibration.



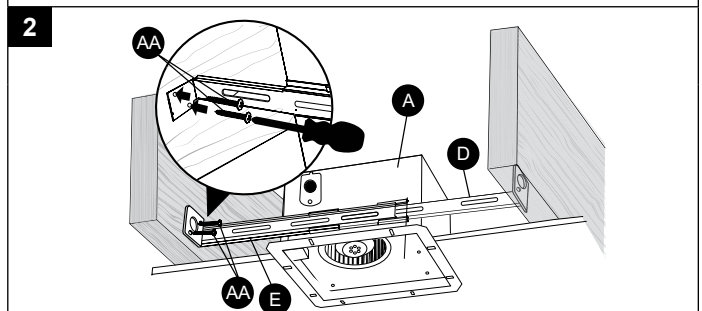
EXISTING CONSTRUCTION – INSTALLATION FROM ABOVE WITH SUSPENSION BRACKETS (ATTIC ACCESSIBLE) ONLY IF UNABLE TO ATTACH DIRECTLY TO THE JOIST(S)

- For joist spacing 16 in. - 24 in., insert suspension bracket I (C) into the bracket cover on the duct connector side. Then attach suspension bracket II (D) and suspension bracket III (E) to the back of the fan body (A).



- Secure the fan body (A) to joist with suspension brackets (D, E) using long wood screws (AA).

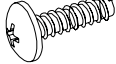
Hardware Used

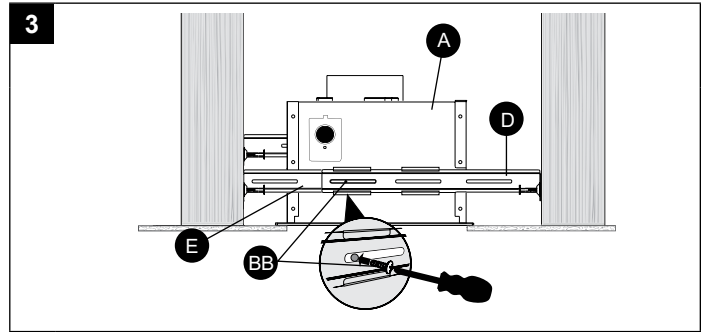


EXISTING CONSTRUCTION – INSTALLATION FROM ABOVE WITH SUSPENSION BRACKETS (ATTIC ACCESSIBLE) ONLY IF UNABLE TO ATTACH DIRECTLY TO THE JOIST(S)

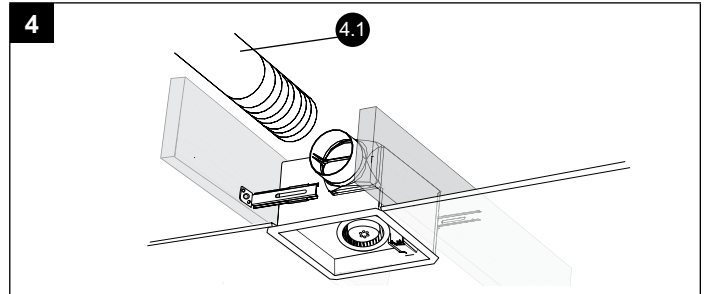
- Secure the suspension brackets (D, E) to fan body (A) using short machine screw (BB).

Hardware Used

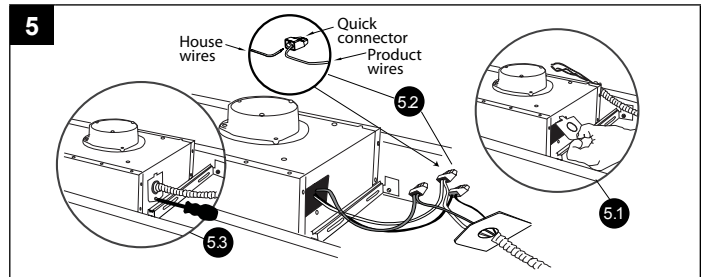
- BB** Short machine screw  x 1



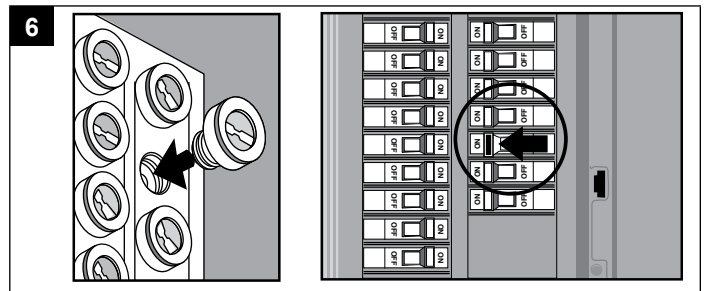
- Connect a 4 in. circular duct (4.1) (not supplied) and vent to the outside. Secure it with duct tape (not supplied) or clamp (not supplied) to make connection secure and air tight.



- Remove fan junction box cover (5.1). Using quick connector, connect house wires to fan wires (5.2) as shown in wiring diagram on page 5. Wire connections area as follows: black to live switch wire, white to neutral, green to ground. Reattach fan junction box cover (5.3).

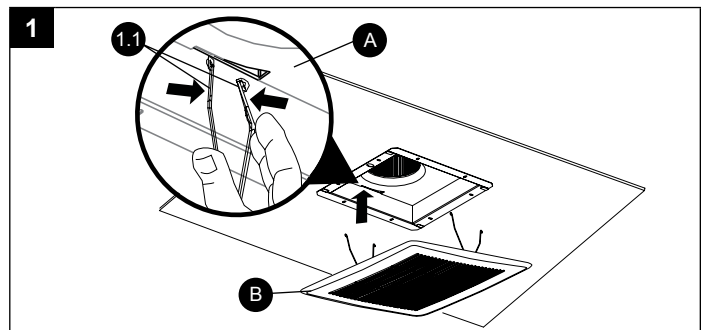


- Turn on the power source. Check fan for any abnormal sound or vibration.



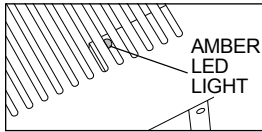
GRILLE INSTALLATION

- Attach grille (B) by pinching mounting springs (1.1) and insert into narrow rectangular slots in fan body (A).

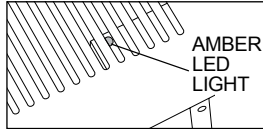


HUMIDITY SENSING FAN OPERATION

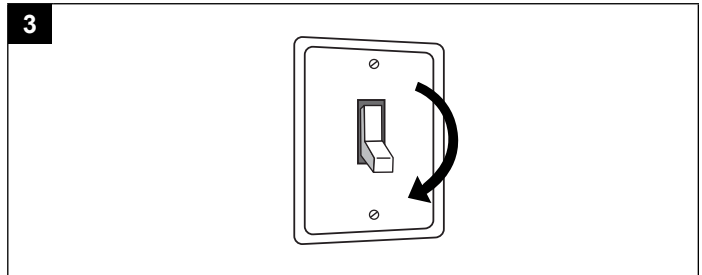
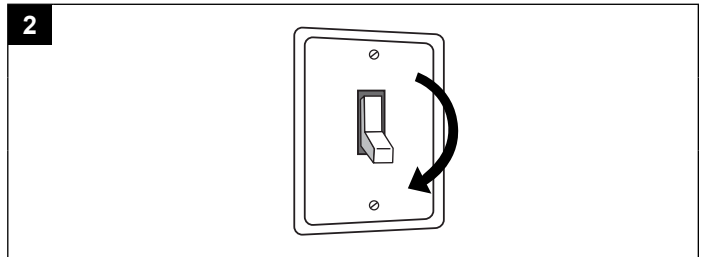
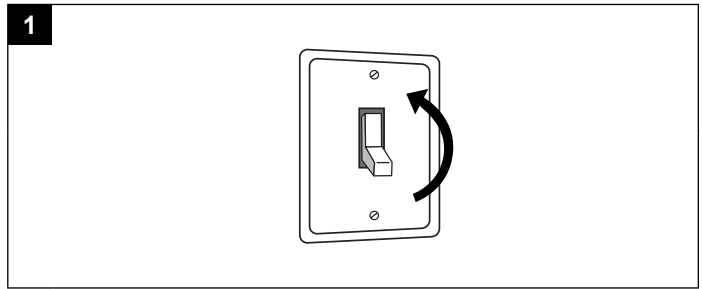
- Humidity Sensing Mode:** Move wall on/off switch to "ON" position. LED indicator light in fan is BLUE. The fan will automatically go on when humidity level in room goes above 60%.



- Full Speed Mode:** Cycle wall on/off switch. LED indicator light in fan is AMBER.



- Fan Off:** Move wall on/off switch to "OFF" position.

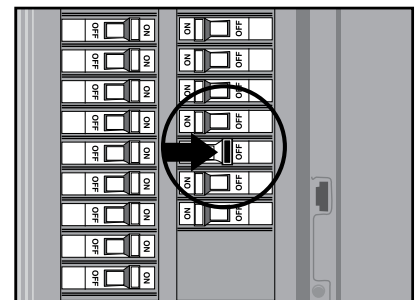
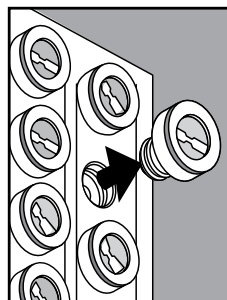


CARE AND MAINTENANCE

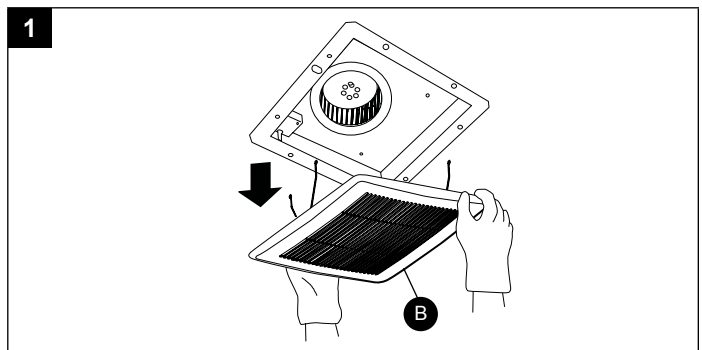
See safety information before proceeding. Routine maintenance should be done at least once a year.

- Never use solvents, thinner or harsh chemicals for cleaning the fan.
- Do not allow water to enter the motor.
- Do not immerse metal parts in water.
- Do not immerse resin parts in water over 140° Fahrenheit.

Turn off power source. Review all safety precautions.

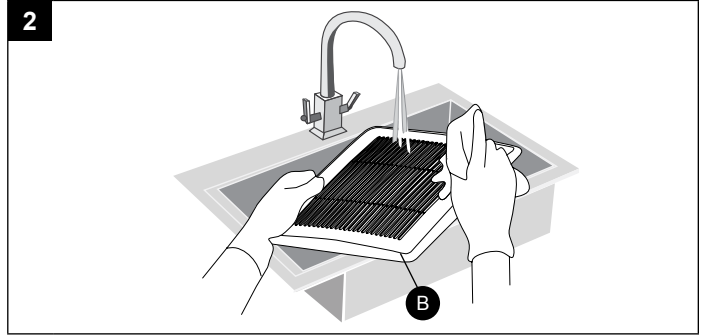


- Remove grille (B) by squeezing spring and pull down.

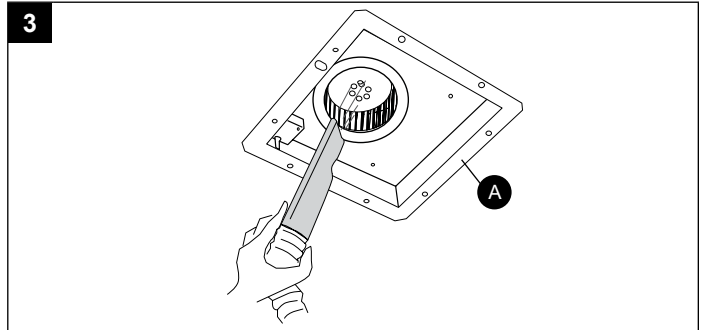


CARE AND MAINTENANCE

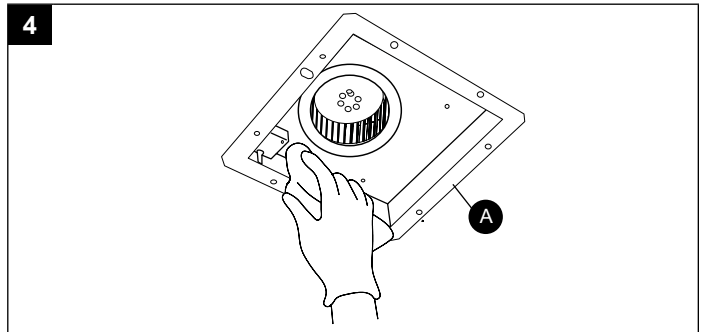
2. Wash and clean the grille (B) in a sink and dry with a cloth.



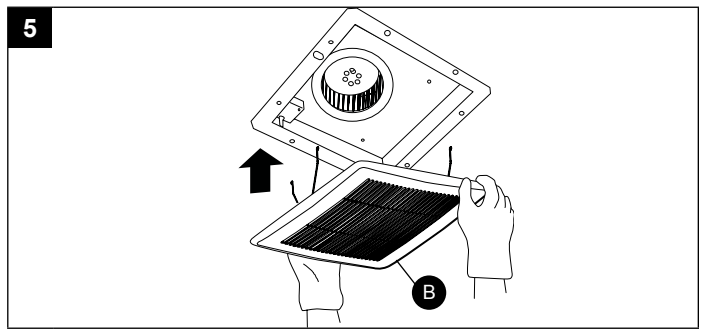
3. Remove dust and dirt from the fan body (A) with a vacuum cleaner.



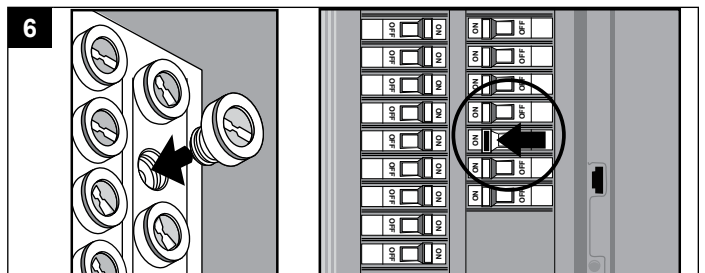
4. Dampen cloth with dust detergent, wipe the fan body (A) and wipe dry with a cloth.



5. Replace grille (B).



6. Turn on power source.



TROUBLESHOOTING

| PROBLEM | POSSIBLE CAUSE | CORRECTIVE ACTION |
|-------------------------------------|--|---|
| The fan seems louder than it should | <ol style="list-style-type: none"> 1. CFM too great 2. Damper not working properly or damaged 3. Bend in duct too close to fan discharge 4. Fan discharge reduced to fit smaller duct 5. Fan body not securely attached | <ol style="list-style-type: none"> 1. Be sure the CFM rating on the fan matches the size of your room. 2. Check damper to ensure it is opening and closing properly. If the damper has become damaged, please call Customer Service. 3. Be sure you do not have any sharp bends in duct closer than 18 in. to the fan discharge. 4. Use recommended size ducting to reduce fan noise. 5. Be sure the fan is securely attached to your ceiling joists. |
| The fan is not clearing the room | <ol style="list-style-type: none"> 1. Insufficient intake airflow within room 2. Insufficient CFM | <ol style="list-style-type: none"> 1. Be sure a door or window is slightly ajar or opened to allow airflow. The fan is not able to draw air out of the room without enough airflow to draw from. 2. Be sure the CFM rating on the fan matches the requirements for your room size. <p>NOTE: Using a tissue is not an accurate method for determining if the fan is operating properly. If the fan clears steam from the room within approximately 15 minutes of completing your shower, then the fan is operating properly.</p> |

LIMITED 5-YEAR WARRANTY

If the fan fails due to a defect in materials or workmanship at any time during the first FIVE years of ownership, the manufacturer will replace it free of charge, postage-paid at their option. This warranty does not cover products that have been abused, altered, damaged, misused, cut or worn. This warranty does not cover use in commercial applications. Use only manufacturer-supplied genuine warranty repair replacement parts to repair this fan. Use of non-genuine repair parts will void your warranty. The manufacturer DISCLAIMS all other implied or express warranties including all warranties of merchantability and/or fitness for a particular purpose. As some states do not allow exclusions or limitations on an implied warranty, the above exclusions and limitations may not apply. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights that vary from state to state.

This warranty is limited to the replacement of defective parts only. Labor charges and/or damage incurred during installation, repair, replacement as well as incidental and consequential damages connected with the above are excluded. Any damage to this product as a result of neglect, misuse, accident, improper installation or use other than the purpose SHALL VOID THIS WARRANTY.

Shipping costs for return product as part of a claim on the warranty must be paid for by the customer.

Inquiries regarding warranty claims can be directed to 1-866-994-4148, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

Printed in China
Utilitech & UT Design® is a registered trademark of LF, LLC. All rights reserved.

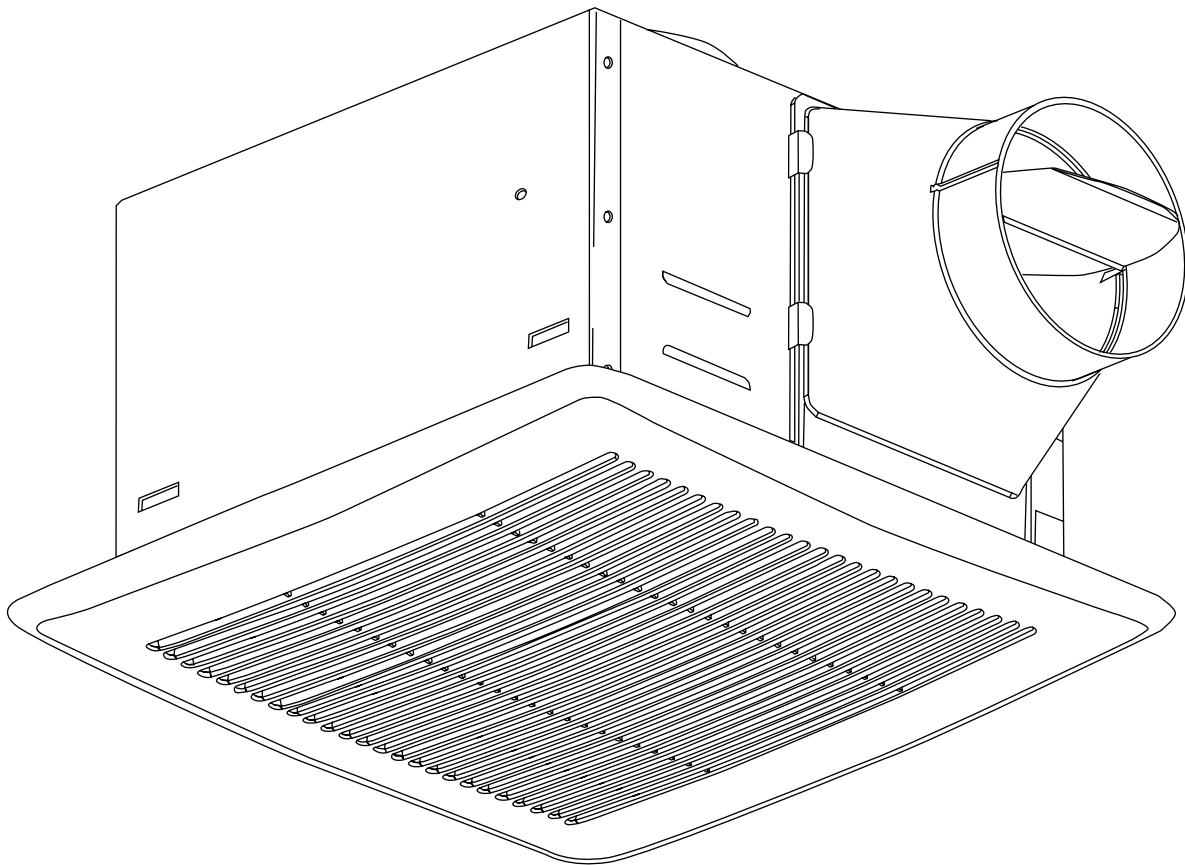


Utilitech et le motif UT® sont des marques de commerce déposées de LF, LLC. Tous droits réservés.

ARTICLE #0379192

À DÉTECTION D'HUMIDITÉ VENTILATEUR

MODÈLE #7131-01



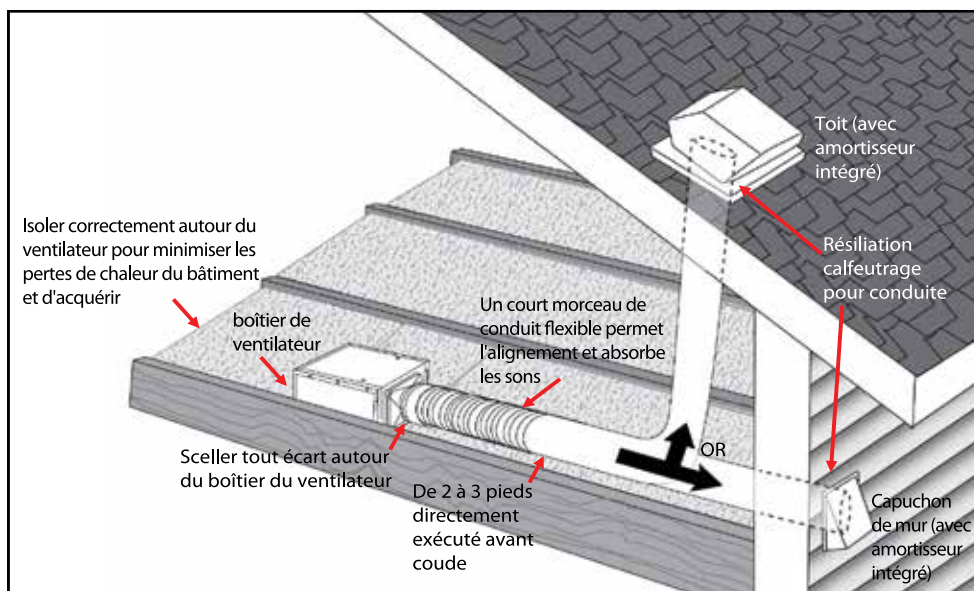
Des questions, des problèmes, des pièces manquantes? Avant de retourner l'article au détaillant, appelez notre service à la clientèle au 1 866 994-4148, entre 8 h et 18 h (HNE) du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE).

TABLE DES MATIÈRES

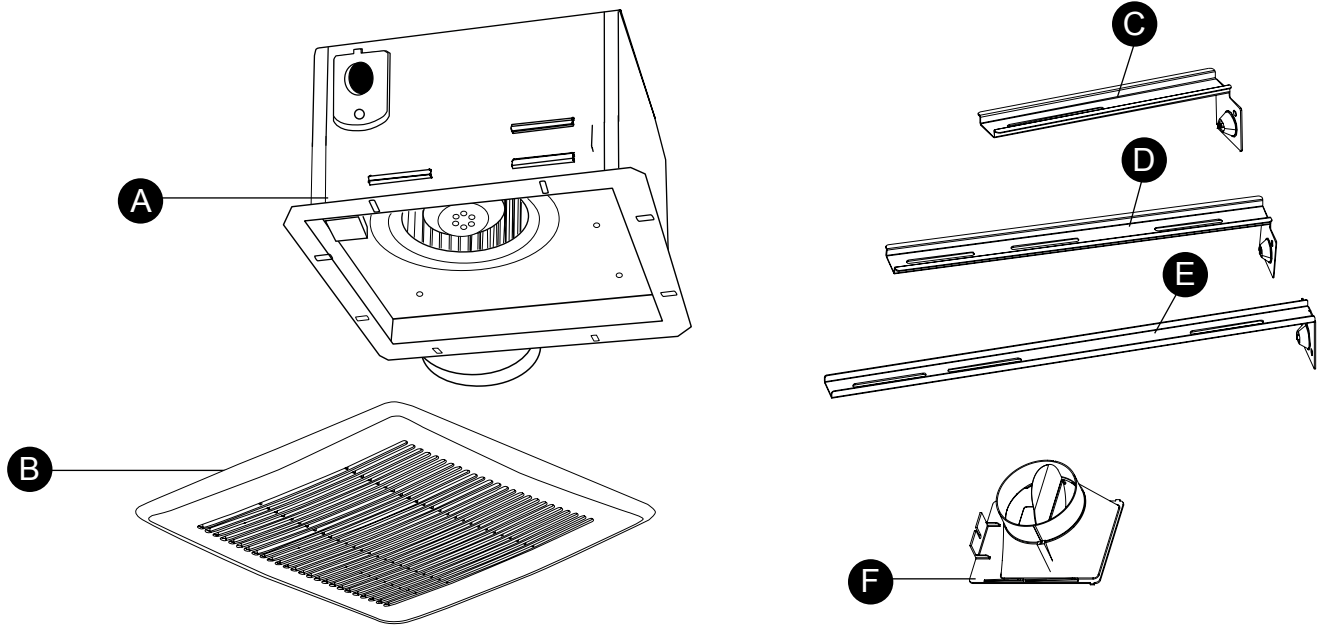
| | |
|--|----|
| Caractéristiques du produit | 2 |
| Contenu de l'emballage..... | 3 |
| Quincaillerie incluse..... | 3 |
| Consignes de sécurité | 4 |
| Préparation | 4 |
| Instructions pour l'assemblage dans une nouvelle construction | 6 |
| Instructions pour l'assemblage dans une construction existante | 7 |
| Installation de la grille | 10 |
| Fonctionnement du ventilateur à capteur d'humidité | 10 |
| Entretien | 11 |
| Dépannage..... | 13 |
| Garantie..... | 13 |

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

| CARACTÉRISTIQUES | CARACTÉRISTIQUES |
|---|--|
| Circulation d'air : 80 pi ³ /min | Sortie du son : ≤ 0,3 sone |
| 110 V-220 V, 50-60 Hz | Consommation d'énergie du moteur : 9 watts |
| Diamètre du conduit : 4 po | Poids : 3,41 kg |



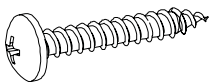
CONTENU DE L'EMBALLAGE



| PIÈCE | DESCRIPTION | QUANTITÉ |
|-------|----------------------|----------|
| A | Corps du ventilateur | 1 |
| B | Grille | 1 |
| C | Support I | 1 |
| E | Support II | 1 |
| F | Support III | 1 |
| G | Raccord pour conduit | 1 |

QUINCAILLERIE INCLUSE (grandeur réelle)

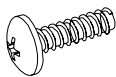
AA



Vis à bois
longue

Qté. 6

BB



Vis à métaux
courte

Qté. 3



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité du présent manuel avant de tenter d'assembler, d'utiliser ou d'installer l'article.

1. Fermez toujours l'alimentation électrique avant d'effectuer l'entretien du ventilateur, du moteur ou de la boîte de jonction.
2. Les travaux d'installation doivent être effectués par une personne qualifiée, conformément aux codes locaux et de sécurité, y compris les règlements relatifs aux installations pare-feu.
3. Respectez tous les codes de construction, de sécurité et d'électricité de votre région, de même que le Code national de l'électricité et la Loi sur la santé et la sécurité du travail.
4. L'alimentation électrique doit être de 120 V, 60 Hz.
5. Cet appareil doit être mis à la terre de façon appropriée.
6. Ne pliez pas et n'entortillez pas les fils électriques.
7. Lorsque vous coupez ou percez un mur ou un plafond, prenez garde de ne pas endommager les fils électriques.
8. La combustion et l'évacuation complètes, par le conduit de fumée, des gaz des appareils de combustion requièrent une circulation d'air adéquate pour prévenir les refoulements d'air. Consultez les normes du code national de prévention des incendies, de l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) et du code local du bâtiment.
9. N'utilisez pas ce ventilateur avec un dispositif de réglage à semi-conducteurs, comme une télécommande, un gradateur ou certains types de minuterie. Les minuteries mécaniques ne sont pas des dispositifs de réglage à semi-conducteurs.
10. Ce ventilateur d'aération est approuvé pour une utilisation au-dessus d'une baignoire ou d'une douche s'il est installé sur un circuit électrique protégé par un disjoncteur différentiel. N'installez pas ce ventilateur d'aération au-dessus d'une baignoire ou d'une douche s'il ne porte pas une étiquette d'approbation pour une telle utilisation.
11. N'installez pas l'appareil au-dessus d'une surface de cuisson.
12. Ne l'utilisez pas pour évacuer des vapeurs de matières dangereuses ou explosives.
13. Les ventilateurs doivent toujours évacuer l'air à l'extérieur conformément aux codes locaux.
14. N'installez pas l'appareil dans un plafond dont l'isolation excède R-40.
15. Vous devez installer le conduit en ligne droite, avec un minimum de courbes.
16. La taille du conduit doit être égale à celle de la sortie et ne doit pas être réduite. La réduction de la taille du conduit peut augmenter le bruit du ventilateur.
17. Avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage de cet appareil, vous devez couper l'alimentation électrique à partir du panneau de distribution et verrouiller celui-ci pour éviter que l'alimentation ne soit rétablie. Si vous ne pouvez pas verrouiller le panneau de distribution, indiquez clairement, à l'aide d'une étiquette d'avertissement, de ne pas rétablir l'alimentation.
18. N'utilisez cet appareil que de la façon prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle.

PRÉPARATION

Avant de commencer l'assemblage du produit, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste des pièces et celle de la quincaillerie incluse. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler l'article.

Temps d'assemblage approximatif : 60 minutes.

PRÉPARATION

Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : marteau, tournevis à tête plate, capuchons de connexion, clous, ruban à conduits, tournevis cruciforme et couteau à lame rétractable.

Outils utiles (non inclus) : perceuse électrique et forets.

AVERTISSEMENT : Avant de commencer l'installation, coupez l'électricité à partir du disjoncteur.

Retirez soigneusement l'appareil de la boîte.

Inspectez l'emplacement au-dessus de l'endroit où vous désirez installer l'appareil pour vous assurer que le câblage peut se rendre à l'endroit prévu, qu'il est possible d'installer un système de conduits et que l'emplacement est suffisamment grand pour une ventilation adéquate.

Avant de commencer l'installation, inspectez le système de conduits et le câblage.

Avant de commencer l'installation, prévoyez un espace permettant l'accès pour les inspections et entretiens futurs qui ne sera pas gêné par l'installation.

Il se peut que vous ayez besoin de l'aide d'une autre personne pour installer le ventilateur : une personne devrait se trouver dans le grenier, et l'autre dans la pièce.

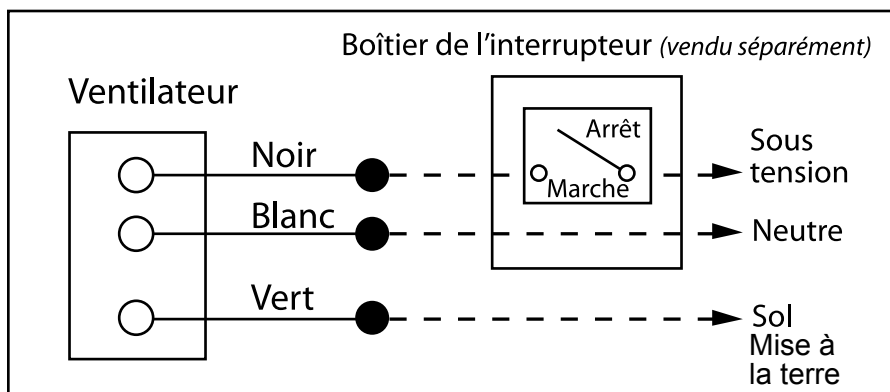
Remarque : Les installations peuvent varier selon la manière dont le ventilateur précédent avait été installé. Tout le matériel nécessaire à l'installation n'est pas inclus avec le ventilateur, mais vous pouvez vous le procurer chez un détaillant pour la rénovation résidentielle et dans une quincaillerie.

DIMENSIONS NÉCESSAIRES

| Ouverture dans le plafond (L) | Ouverture dans le plafond (W) | Ouverture dans le plafond (H) |
|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| 26,0 cm | 26,0 cm | 20,9 cm |

| Dimensions du boîtier (L) | Dimensions du boîtier (W) | Dimensions du boîtier (H) |
|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| 24,6 cm | 24,6 cm | 20,3 cm |

SCHÉMA DE CÂBLAGE



INSTRUCTIONS DE CONNECTEURS RAPIDES

Pour être vendus uniquement avec les instructions d'installation.

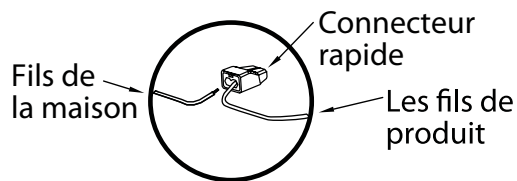
AVERTISSEMENT: Câblage doit être conforme à tous les codes électriques applicables. Coupez l'alimentation avant de retirer ou d'installer des connecteurs.

AVERTISSEMENT: CUIVRE DE CUIVRE SEULEMENT. N'utilisez pas de fil d'aluminium.

ATTENTION: Pièce d'accessoire (connecteur rapide) devrait se réunir instructions d'installation ci-dessous.

REMARQUE: Le connecteur est réutilisable sur des fils solides de la même jauge de fil ou moins.

REMARQUE: Informations de fil important. Evaluation de température maximale 105° C (221° F). 600 volts maximum pour la construction métallique et 1000 volts maximale des signes et des appareils d'éclairage. La gamme de fil acceptable comprend: Solide: 12-18 AWG.

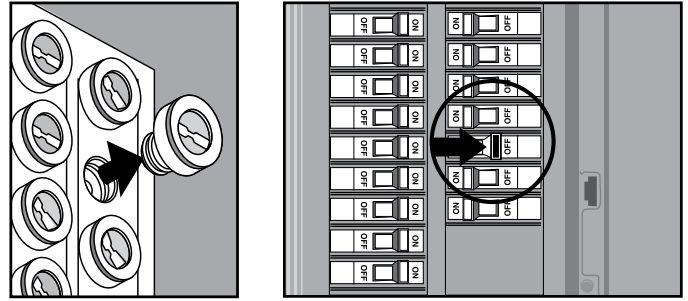


- Fils de la bande de 0,95 cm - 1,27 cm
- Saisir le fil fermement et pousser l'extrémité dénudée du fil dans l'orifice ouvert du connecteur. Utilisez un seul conducteur par port.
- Vérifier l'extrémité dénudée des fils est entièrement insérée à l'arrière du connecteur.

DIRECTIVES D'ASSEMBLAGE – CONSTRUCTION NEUVE SEULEMENT

AVANT INSTALLATION

Couper le courant. Relire les mesures de sécurité.

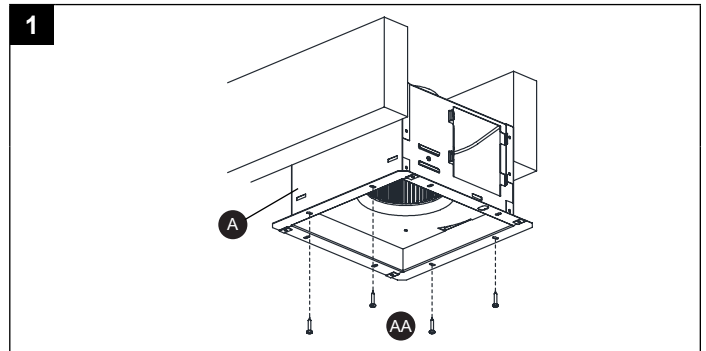
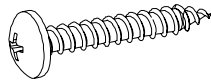


1. Lorsque l'espacement entre les solives est de 12 po, y fixer le corps du ventilateur (A) à l'aide de 4 longues vis à bois (AA).

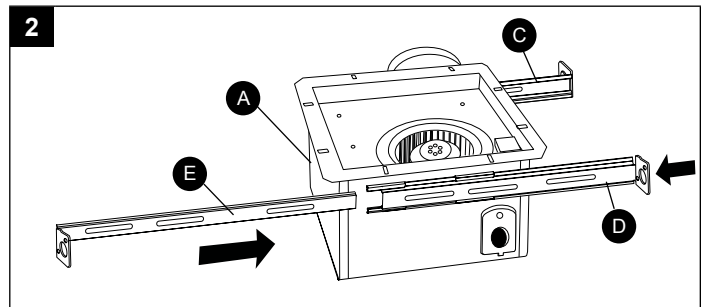
NOTE : aucun support de suspension n'est nécessaire.

Quincaillerie utilisée

AA Longue vis à bois x 4



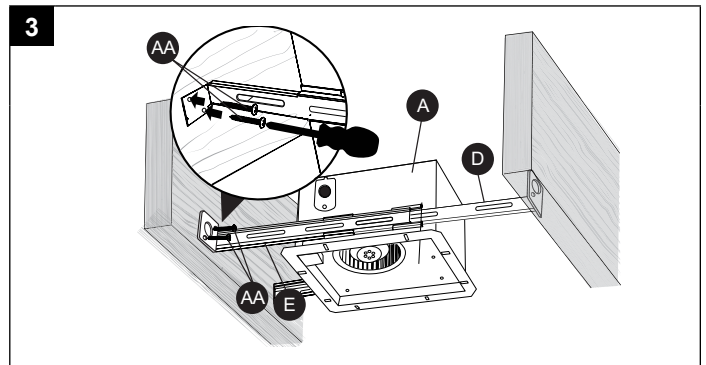
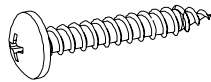
2. Pour un espacement entre solives de 16 po – 24 po, insérer le support de suspension I (C) dans le couvercle de supportage du côté raccord de gaine. Fixer ensuite le support de suspension II (D) et le support de suspension III (E) au dos du corps de ventilateur (A).



3. Fixer le corps du ventilateur (A) à la solive au moyen des supports de suspension (D, E) et des longues vis à bois (AA)

Quincaillerie utilisée

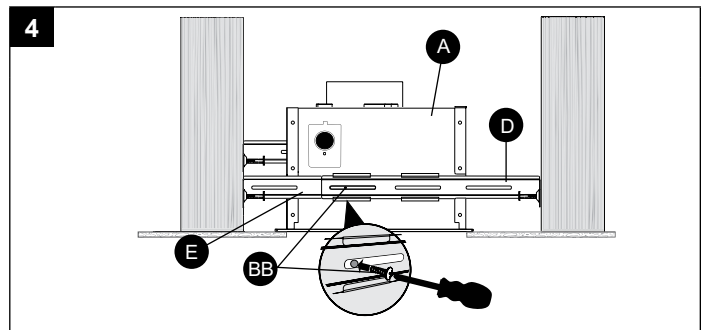
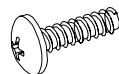
AA Longue vis à bois x 6



4. Fixer les supports de suspension (D, E) au corps du ventilateur (A) à l'aide de la vis d'assemblage courte (BB).

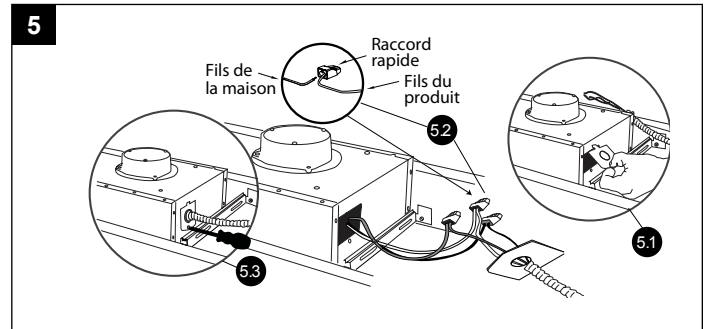
Quincaillerie utilisée

BB Vis d'assemblage courte x 1

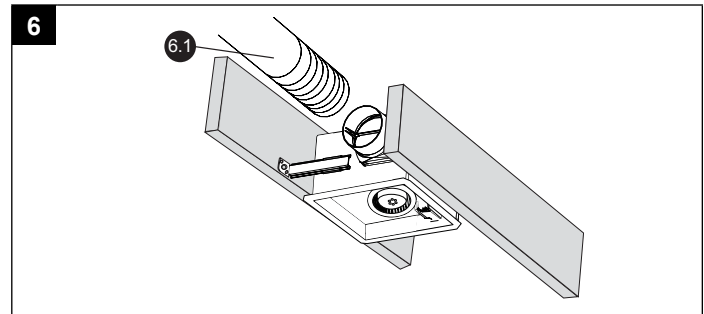


DIRECTIVES D'ASSEMBLAGE – CONSTRUCTION NEUVE SEULEMENT

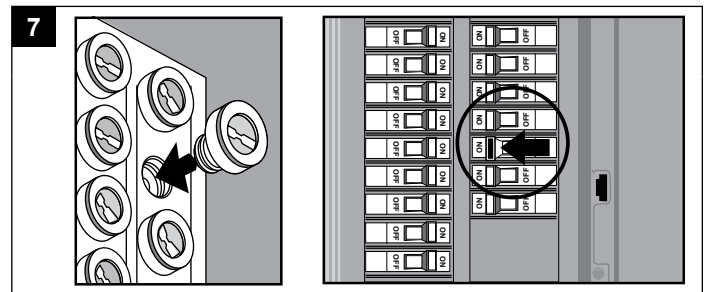
5. Retirer le couvercle de la boîte de jonction du ventilateur (5.1). À l'aide du raccord rapide, connecter les fils de la maison à ceux du ventilateur (5.2) comme illustré par le schéma de câblage à la page 5 du manuel blanc. Câbler les connexions comme suit : noir au fil d'interrupteur sous tension, blanc au neutre, vert à la terre. Remonter le couvercle de la boîte de jonction du ventilateur (5.3).



6. Raccorder une gaine circulaire de 4 po (6.1) (non fournie) pour évacuation à l'extérieur. La fixer à l'aide de ruban adhésif à conduits (non fourni) ou d'un collier (non fourni) pour un raccordement solide et étanche à l'air.



7. Rétablir le courant. Vérifier si le ventilateur n'émet pas de bruit anormal ou ne vibre pas.

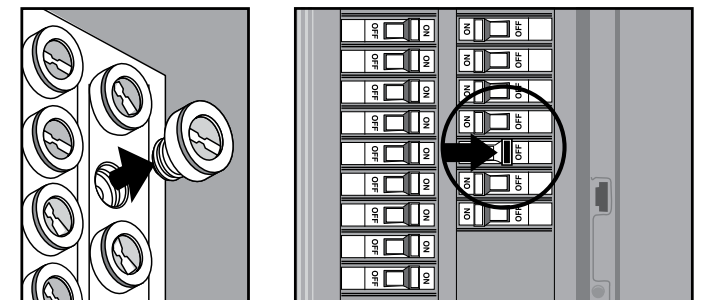


CONSTRUCTION NEUVE - FIXATION À UNE SOLIVE

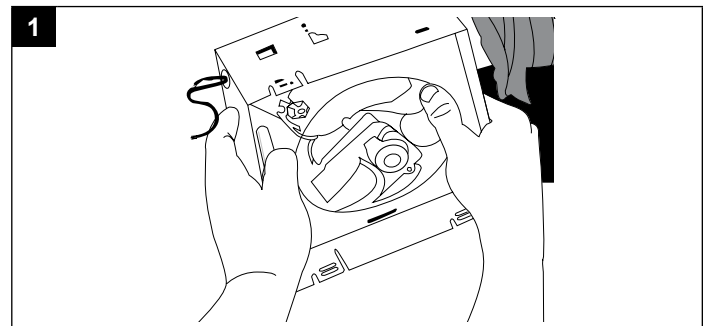
NOTE : LA MEILLEURE INSTALLATION CONSISTE EN UNE FIXATION DIRECTE AUX SOLIVES PAR LE DESSOUS.

AVANT INSTALLATION

Couper le courant. Retirer les mesures de sécurité.

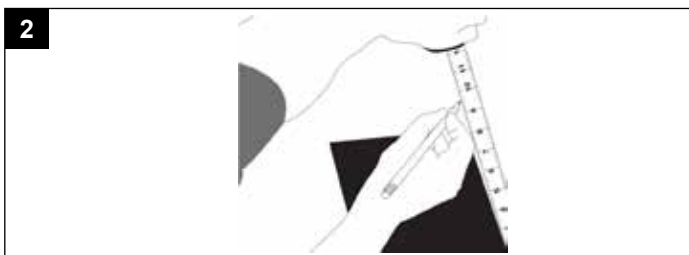


1. Retirer le ventilateur existant.



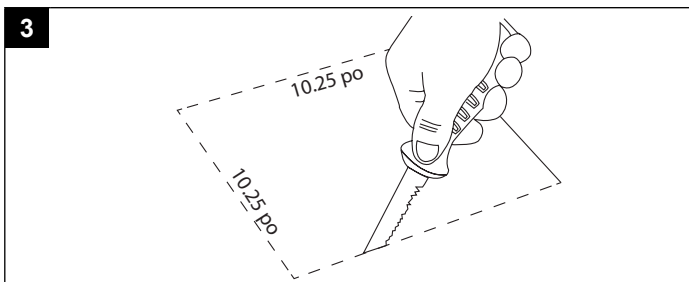
CONSTRUCTION NEUVE - FIXATION À UNE SOLIVE

- En mesurant l'ouverture, vérifier qu'elle est assez grande pour laisser passer le corps du nouveau ventilateur (A) (10,25 po x 10,25 po).



- Dans le cas où ce ventilateur ne remplace pas un ancien appareil, découper une ouverture de 10,25 po x 10,25 po pour recevoir le corps du ventilateur (A).

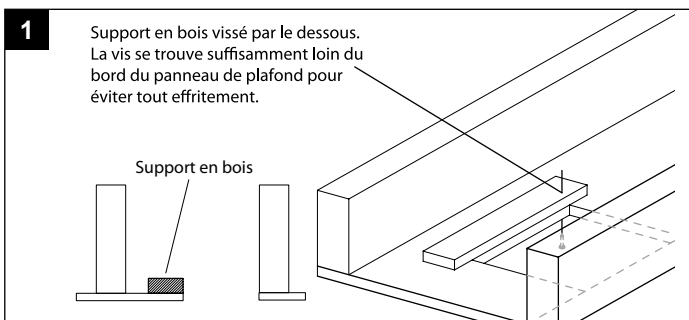
S'ASSURER QUE L'UN DES BORDS DE L'OUVERTURE AFFLEURE LA SOLIVE POUR UNE INSTALLATION PAR LE DESSOUS.



CONSTRUCTION EXISTANTE – INSTALLATION PAR LE DESSOUS (AUCUN ACCÈS PAR LE GRENIER)

- PAS BESOIN DE SUPPORT DE SUSPENSION

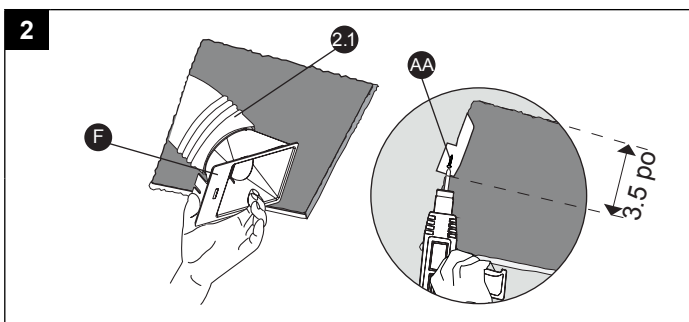
Un morceau de bois (non fourni) est vissé par le dessous à travers le panneau de plafond. Les dimensions suggérées sont 1 po x 3 po x 14 po. Positionner les vis suffisamment loin du bord du panneau de plafond, de sorte qu'il ne s'effrite pas et ne se déchire pas. Insérer les vis dans chacune des extrémités du morceau de bois, en dehors de l'ouverture de 10,25 po. Maintenir les vis dans la zone de la grille.



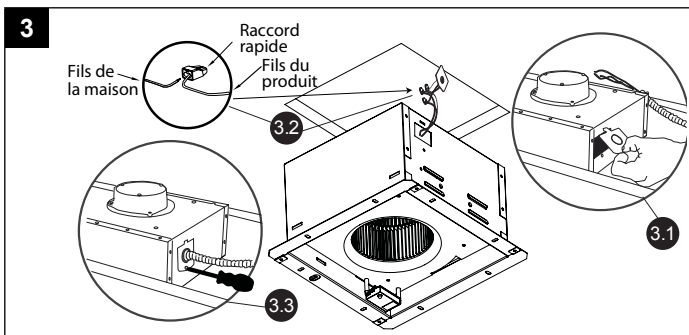
- Mettre en place le raccord de la gaine (F) dans la découpe du plafond. Raccorder une gaine circulaire de 4 po (2.1) (non fournie), cintrée vers l'extérieur. La fixer à l'aide de ruban adhésif à conduits (non fourni) ou d'un collier (non fourni) pour un raccordement solide et étanche à l'air.

Quincaillerie utilisée

- AA Longue vis à bois x 1
-

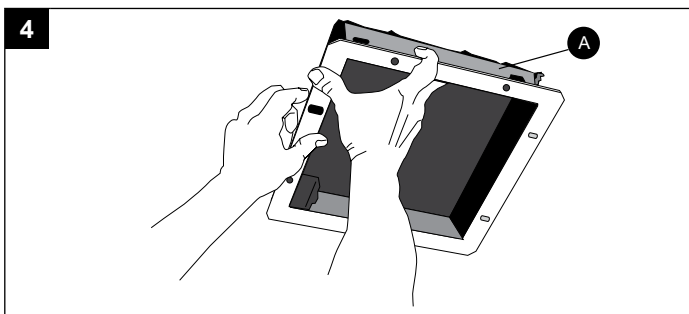


- Retirer le couvercle de la boîte de jonction du ventilateur (3.1). À l'aide du raccord rapide, connecter les fils de la maison à ceux du ventilateur (3.2) comme illustré par le schéma de câblage à la page 5 du manuel blanc. Câbler les connexions comme suit : noir au fil d'interrupteur sous tension, blanc au neutre, vert à la terre. Remonter le couvercle de la boîte de jonction du ventilateur (3.3).



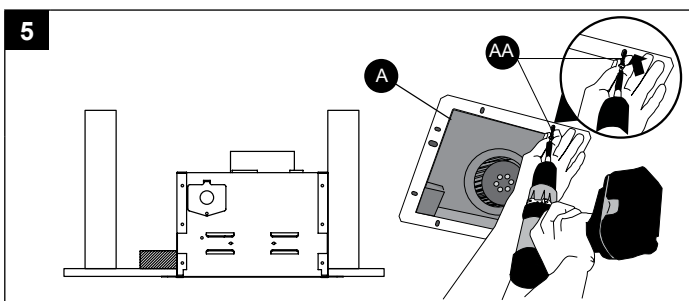
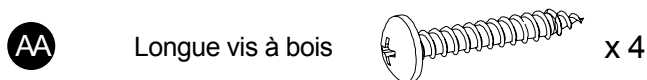
CONSTRUCTION EXISTANTE – INSTALLATION PAR LE DESSOUS (AUCUN ACCÈS PAR LE GRENIER)

- Insérer le corps du ventilateur (A) dans la découpeure du plafond en n'oubliant pas d'aligner le raccord de la gaine avec le corps du ventilateur (A).

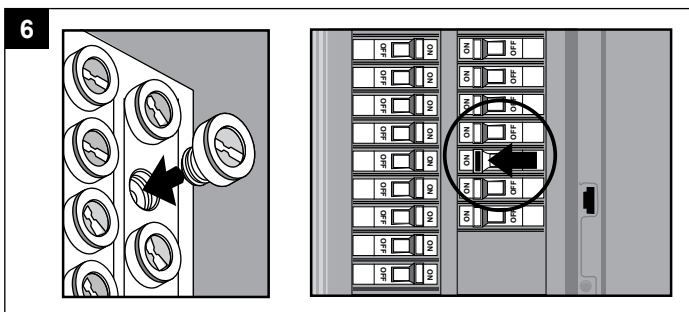


- Fixer le corps du ventilateur (A) par le dessous, à l'aide de 2 longues vis à bois (AA) traversant la bride, sur le support en bois d'une part, et de 2 longues vis à bois traversant la bride, sur la solive d'autre part.

Quincaillerie utilisée

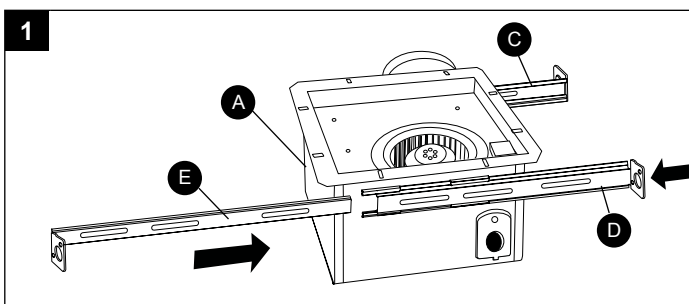


- Rétablir le courant. Vérifier si le ventilateur n'émet pas de bruit anormal ou ne vibre pas.



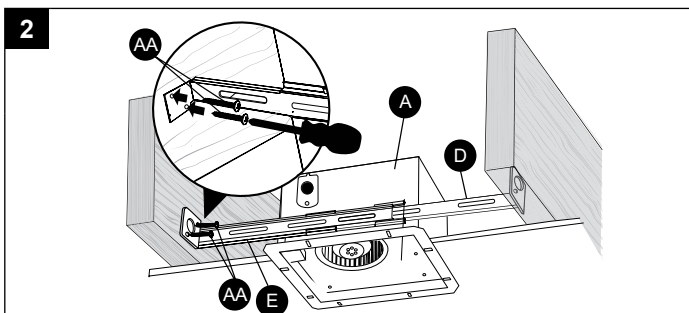
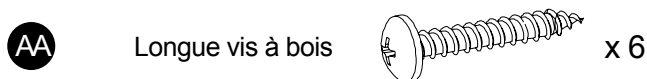
CONSTRUCTION EXISTANTE – INSTALLATION PAR LE DESSUS AVEC SUPPORTS DE SUSPENSION (GRENIER ACCESSIBLE) SEULEMENT EN CAS D'IMPOSSIBILITÉ DE FIXATION DIRECTE AUX SOLIVES

- Pour un espacement entre solives de 16 po – 24 po, insérer le support de suspension I (C) dans le couvercle de supportage du côté raccord de gaine. Fixer ensuite le support de suspension II (D) et le support de suspension III (E) au dos du corps de ventilateur (A).



- Fixer le corps du ventilateur (A) à la solive au moyen des supports de suspension (D, E) et des longues vis à bois (AA)

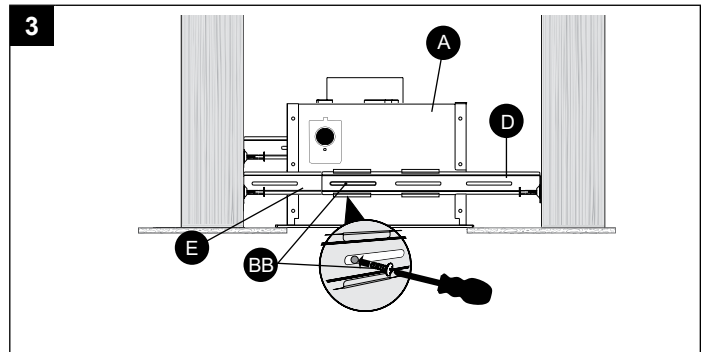
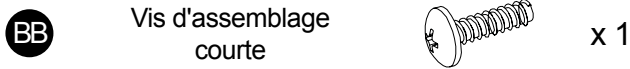
Quincaillerie utilisée



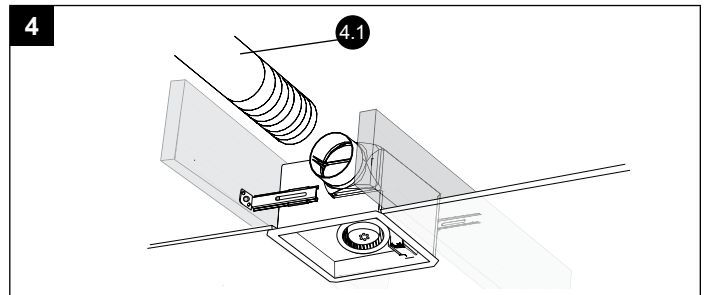
CONSTRUCTION EXISTANTE – INSTALLATION PAR LE DESSUS AVEC SUPPORTS DE SUSPENSION (GRENIER ACCESSIBLE) SEULEMENT EN CAS D'IMPOSSIBILITÉ DE FIXATION DIRECTE AUX SOLIVES

- Fixer les supports de suspension (D, E) au corps du ventilateur (A) à l'aide de vis d'assemblages courtes (BB).

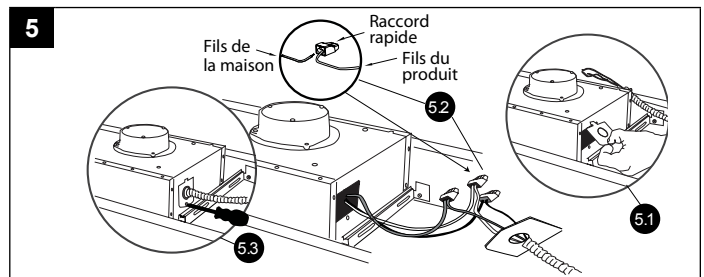
Quincaillerie utilisée



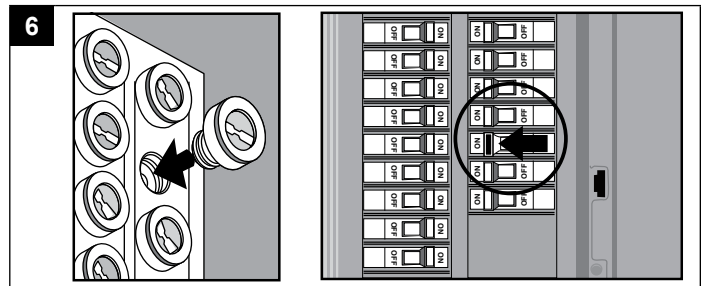
- Raccorder une gaine circulaire de 4 po (4.1) (non fournie) pour évacuation à l'extérieur. La fixer à l'aide de ruban adhésif à conduits (non fourni) ou d'un collier (non fourni) pour un raccordement solide et étanche à l'air.



- Retirer le couvercle de la boîte de jonction du ventilateur (5.1). À l'aide du raccord rapide, connecter les fils de la maison à ceux du ventilateur (5.2) comme illustré par le schéma de câblage à la page 5 du manuel original. Câbler les connexions comme suit : noir au fil d'interrupteur sous tension, blanc au neutre, vert à la terre. Remonter le couvercle de la boîte de jonction du ventilateur (5.3).

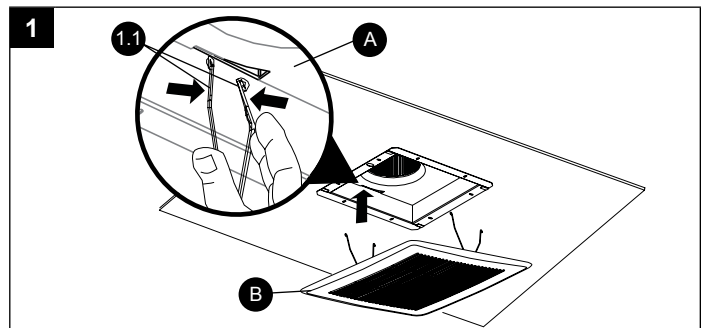


- Rétablir le courant. Vérifier si le ventilateur n'émet pas de bruit anormal ou ne vibre pas.



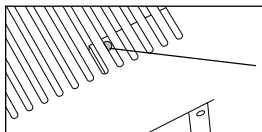
INSTALLATION DE LA GRILLE

- Fixez la grille (B) en pinçant les ressorts de fixation (1.1) et en les insérant dans les étroites fentes rectangulaires du corps du ventilateur (A).



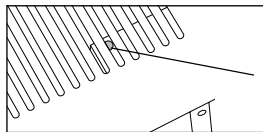
FONCTIONNEMENT DU VENTILATEUR À CAPTEUR D'HUMIDITÉ

1. **Mode de détection de l'humidité** : mettez l'interrupteur mural à la position « ON » (marche). Le témoin lumineux à DEL du ventilateur est BLEU. Le ventilateur se met automatiquement en marche lorsque le taux d'humidité dans la pièce dépasse 60 %.



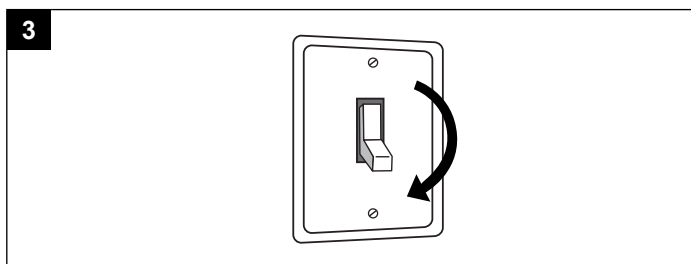
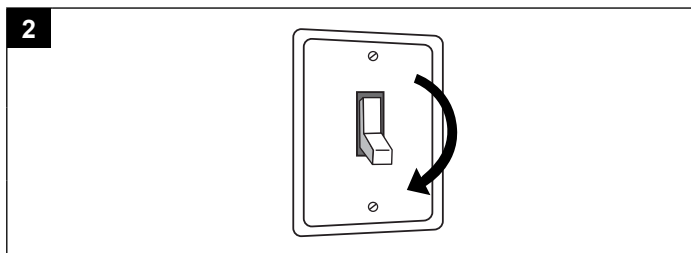
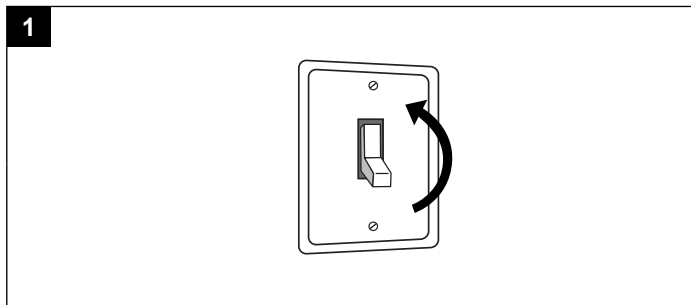
TÉMOIN LUMINEUX
À DEL BLEU

2. **Mode pleine vitesse** : fermez puis ouvrez l'interrupteur mural. Le témoin lumineux à DEL du ventilateur est AMBRE



TÉMOIN LUMINEUX
À DEL AMBRE

3. **Arrêt du ventilateur** : mettez l'interrupteur mural à la position « OFF » (arrêt).

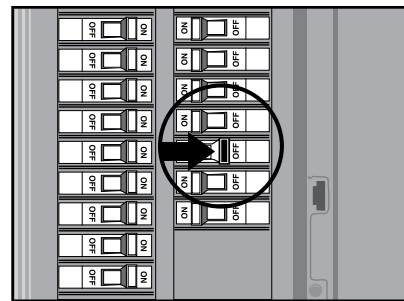
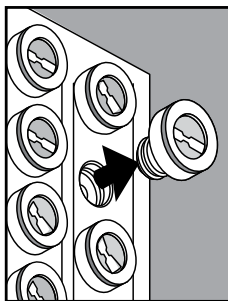


ENTRETIEN

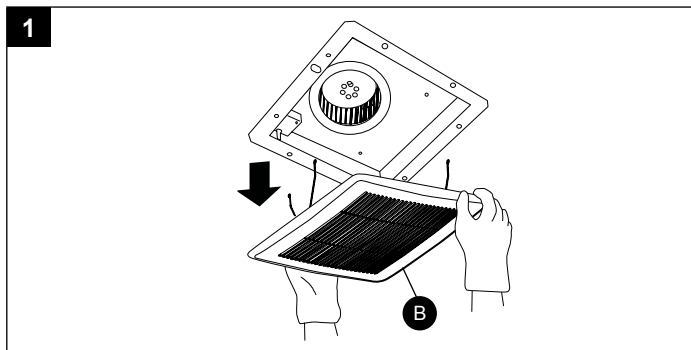
Lisez les consignes de sécurité avant de commencer. Vous devez procéder à un entretien au moins une fois par année.

- N'utilisez jamais de solvants, ni de diluants, ni tout autre produit chimique fort pour nettoyer le ventilateur.
- Ne laissez pas de l'eau s'infiltrer dans le moteur.
- N'immergez aucune pièce en métal dans l'eau.
- N'immergez aucune pièce en résine dans de l'eau dépassant 60 °C (140 °F).

Coupez l'alimentation électrique. Consultez toutes les mesures de sécurité.

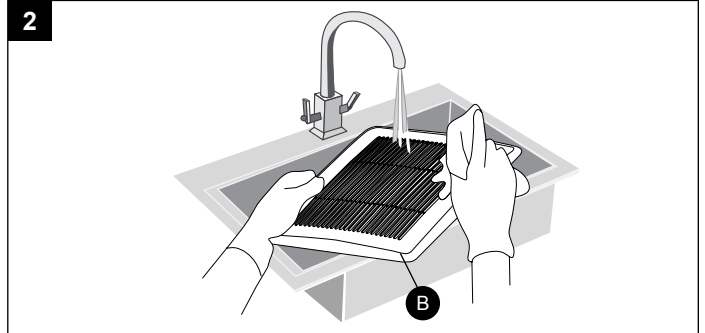


1. Retirez la grille (B) en pinçant les ressorts, puis en tirant la grille vers le bas.

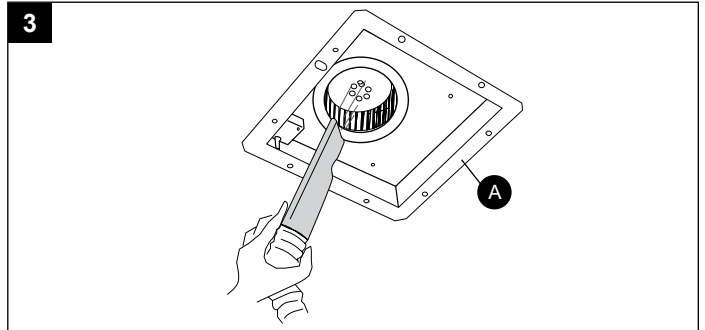


ENTRETIEN

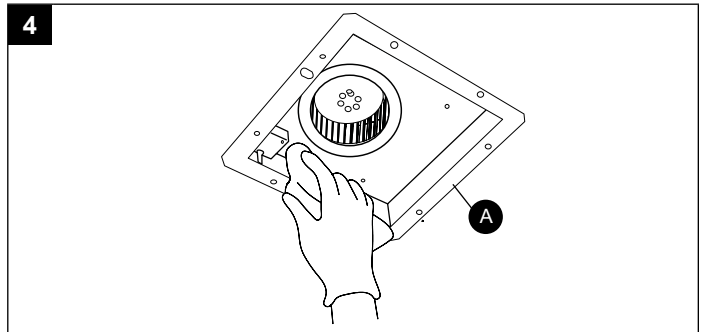
2. Lavez et rincez la grille (B) dans un évier. Essuyez-la ensuite à l'aide d'un linge.



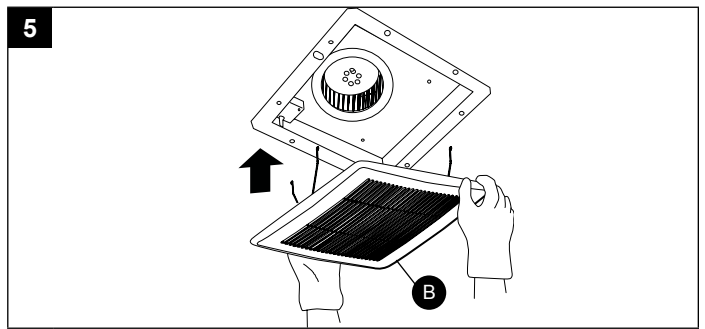
3. Enlevez la poussière et la saleté du corps du ventilateur (A) à l'aide d'un aspirateur.



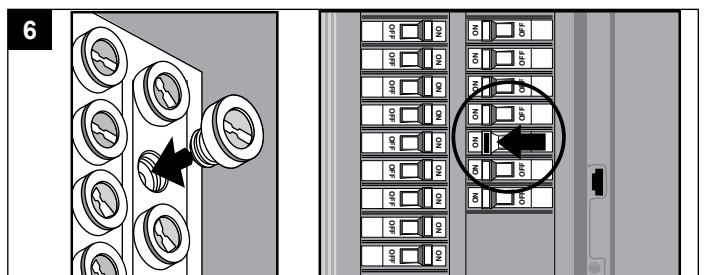
4. Humectez un linge avec un savon doux, nettoyez le corps du ventilateur (A) et essuyez-le à l'aide d'un linge.



5. Remettez la grille (B) en place.



6. Rétablissez le courant.



DÉPANNAGE

| PROBLÈME | CAUSE POSSIBLE | MESURE CORRECTIVE |
|---|--|--|
| Le ventilateur semble trop bruyant. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Le débit en pi^3/min est trop élevé. 2. Le registre ne fonctionne pas correctement ou est endommagé. 3. Un des coudes du conduit est situé trop près de la sortie du ventilateur. 4. La sortie du ventilateur a été réduite en fonction d'un conduit plus petit. 5. Le corps du ventilateur n'est pas fixé solidement. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Assurez-vous que le débit en pi^3/min du ventilateur est approprié pour la taille de la pièce. 2. Vérifiez que le registre s'ouvre et se ferme correctement. Si le registre est endommagé, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle. 3. Assurez-vous qu'aucun coude à angle aigu du conduit ne se trouve à moins de 45,72 cm de la sortie du ventilateur. 4. Utilisez la taille de conduit recommandée pour réduire le bruit du ventilateur. 5. Assurez-vous que le ventilateur est fixé de façon sécuritaire aux solives du plafond. |
| Le ventilateur n'évacue pas l'humidité. | <ol style="list-style-type: none"> 1. La circulation d'air est insuffisante dans la pièce. 2. Le débit en pi^3/min est insuffisant. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Assurez-vous d'entrouvrir ou d'ouvrir complètement une porte ou une fenêtre pour permettre la circulation de l'air. Sans une circulation d'air adéquate, le ventilateur ne peut pas évacuer l'air de la pièce. 2. Assurez-vous que le débit en pi^3/min du ventilateur correspond à celui exigé pour la taille de la pièce. <p>REMARQUE : L'utilisation d'un papier-mouchoir ne permet pas de déterminer avec précision si le ventilateur fonctionne correctement. Si le ventilateur évacue la vapeur de la pièce dans les 15 minutes environ suivant la fin d'une douche, c'est qu'il fonctionne correctement.</p> |

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

Si le ventilateur présente des défauts de matériaux ou de fabrication à tout moment pendant ses CINQ premières années, le fabricant le remplacera sans frais (port payé selon le cas). Cette garantie ne couvre pas les produits qui ont fait l'objet d'un usage abusif ou inapproprié, ou qui ont été modifiés, endommagés, coupés ou usés. Elle ne couvre pas non plus les produits utilisés à des fins commerciales. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine provenant du fabricant pour réparer le ventilateur. L'utilisation de pièces non d'origine annulera la garantie. Le fabricant DÉCLINE toute autre garantie implicite ou expresse, y compris toutes les garanties de qualité marchande ou de conformité à un usage particulier. Certains états ou certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation d'une garantie implicite, de sorte que les exclusions et les limitations mentionnées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

La présente garantie se limite exclusivement au remplacement des pièces défectueuses. Les frais de main-d'œuvre, les dommages occasionnés pendant l'installation, les réparations, le remplacement et les dommages accessoires ou consécutifs liés à ce qui précède sont exclus. Tout dommage causé à ce produit en raison d'une négligence, d'un usage inapproprié, d'un accident, d'une installation inadéquate ou de toute autre activité ne correspondant pas à son utilisation prévue INVALIDE LA GARANTIE.

Le client doit s'acquitter des frais d'expédition pour tout retour de produit pour une réclamation en vertu de la garantie.

Toute réclamation au titre de la garantie peut être faite en téléphonant au 1 866 994-4148, entre 8 h et 18 h (HNE) du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

Imprimé en Chine
Utilitech et le motif UT® sont des marques de commerce déposées de LF, LLC. Tous droits réservés.

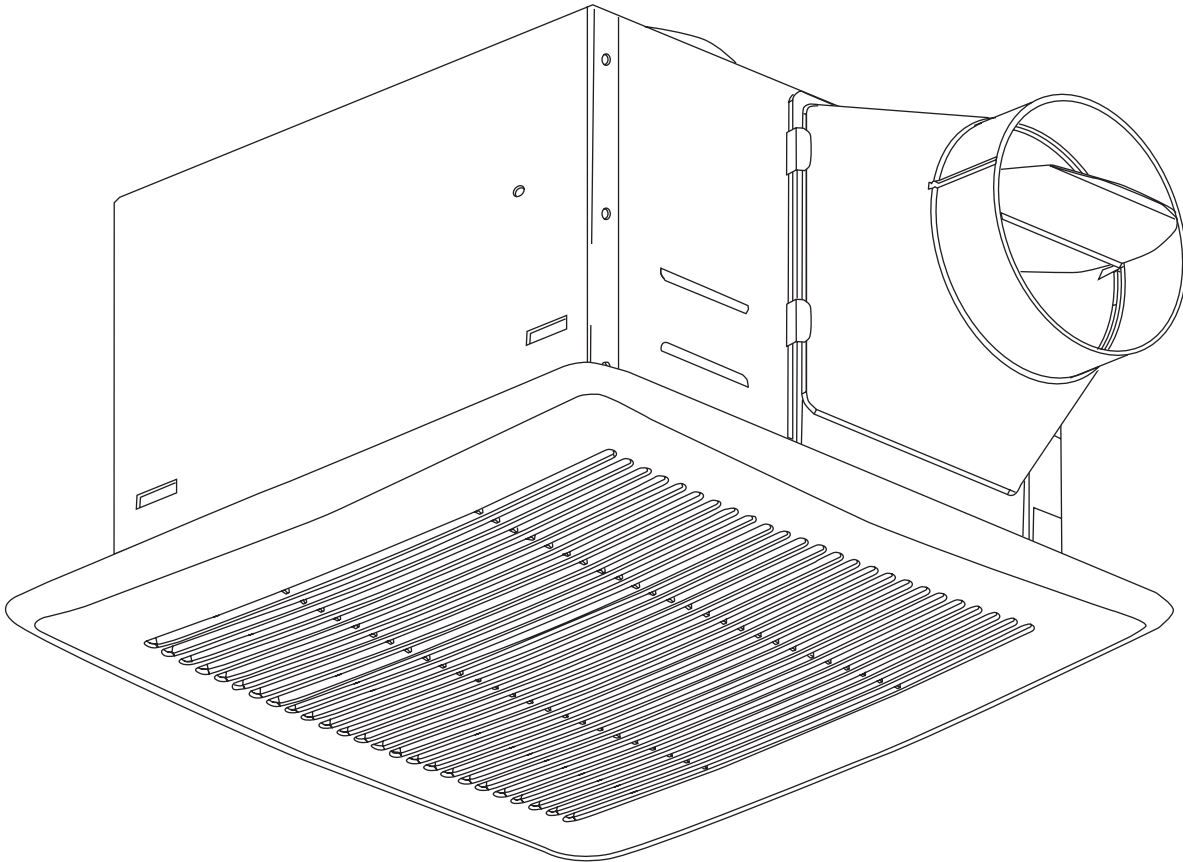


Utilitech & UT Design® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

ARTÍCULO #0379192

CON SENSOR DE HUMEDAD VENTILACIÓN VENTILADOR

MODELO #7131-01



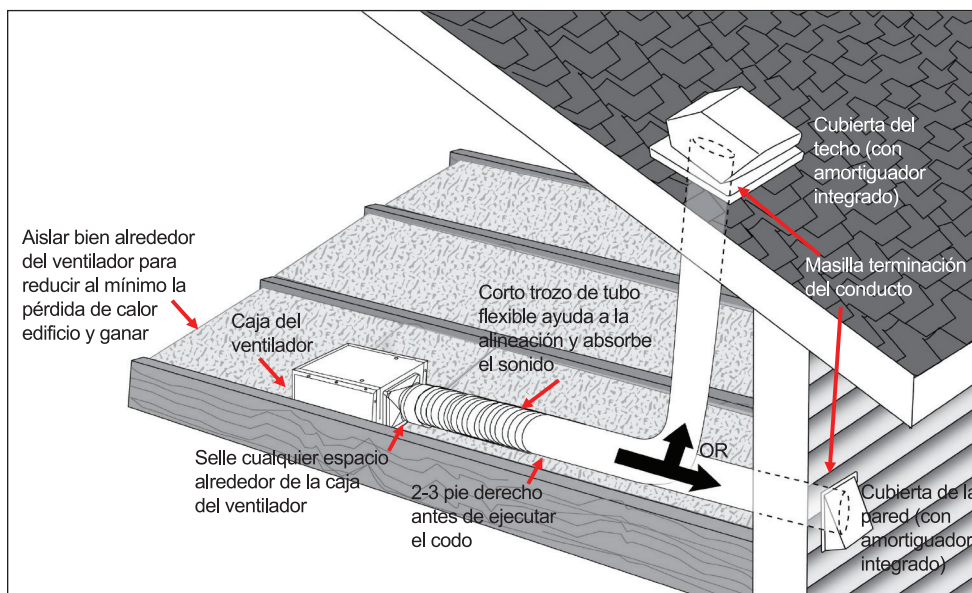
¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de volver a la tienda, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-994-4148, de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m., y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

ÍNDICE

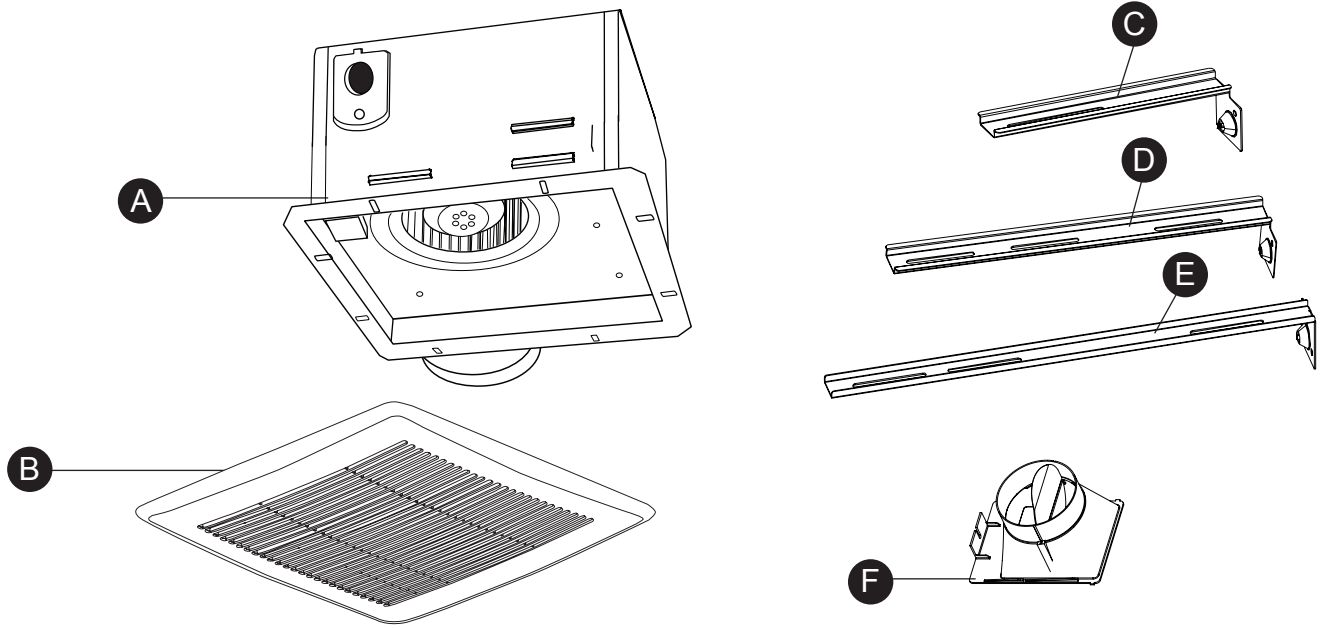
| | |
|---|----|
| Especificaciones del producto | 28 |
| Contenido del paquete | 29 |
| Aditamentos..... | 29 |
| Información de seguridad | 30 |
| Preparación | 30 |
| Instrucciones de ensamblaje para una construcción nueva | 32 |
| Instrucciones de ensamblaje para una construcción existente | 33 |
| Instalación de la rejilla | 36 |
| Funcionamiento del ventilador con sensor de humedad | 36 |
| Cuidado y mantenimiento..... | 37 |
| Solución de problemas..... | 39 |
| Garantía..... | 39 |

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

| ESPECIFICACIONES | ESPECIFICACIONES |
|-----------------------------------|--|
| Flujo de aire: 70 CFM | Potencia de sonido: $\leq 0,3$ sonios |
| 110 VOLTIOS-220 VOLTIOS, 50-60 Hz | Consumo de energía del motor: 9,0 vatios |
| Diámetro del conducto: 10,16 cm | Peso: 3,46 kg |

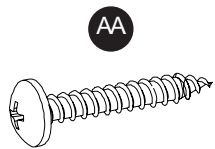


CONTENIDO DEL PAQUETE



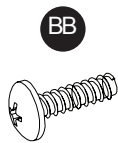
| PIEZA | DESCRIPCIÓN | CANTIDAD |
|-------|------------------------------|----------|
| A | Cuerpo del ventilador | 1 |
| B | Rejilla | 1 |
| C | Abrazadera de suspensión I | 1 |
| E | Abrazadera de suspensión II | 1 |
| F | Abrazadera de suspensión III | 1 |
| G | Conector del conducto | 1 |

ADITAMENTOS (se muestran en tamaño real)



Tornillo para
madera largo

x 6



Tornillo para
metal corto

x 3



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

1. Desconecte siempre el suministro de electricidad antes de realizar tareas de mantenimiento en el ventilador, el motor o la caja de unión.
2. El trabajo de instalación debe estar a cargo de personas calificadas, de acuerdo con todos los códigos locales y de seguridad, incluidas las normas para construcción con resistencia al fuego.
3. Siga todos los códigos de construcción, eléctricos y de seguridad locales, así como también el Código Nacional de Electricidad (NEC, por sus siglas en inglés) y el de la Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (OSHA, por sus siglas en inglés).
4. El suministro de electricidad debe ser de 120 voltios y 60 Hertz.
5. Esta unidad debe tener una puesta a tierra adecuada.
6. No doble ni pliegue los conductores de fuerza.
7. Tenga cuidado de no dañar el cableado existente al cortar o taladrar paredes o techos.
8. Es necesario un suministro de aire adecuado para que se produzca la combustión y extracción de gases apropiadas a través de la chimenea (tiro) del equipo de combustión para evitar la explosión de flujo de aire en retroceso. Consulte las normas de la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA, por sus siglas en inglés), la Sociedad Americana de Ingenieros para Calefacción, Refrigeración y Aire Acondicionado (ASHRAE, por sus siglas en inglés) y las autoridades del código de construcción local.
9. No utilice este ventilador con dispositivos de control de estado sólido, tales como controles remotos, reguladores de intensidad o algunos temporizadores. Los temporizadores mecánicos no son dispositivos de estado sólido.
10. Este ventilador está aprobado para su uso sobre bañeras o duchas cuando se instala en un circuito con protección GFCI. No use ventiladores sobre bañeras o duchas que no estén aprobadas ni marcadas para dicha aplicación.
11. No lo instale en áreas de cocina.
12. No lo use para extraer vapores peligrosos o explosivos.
13. Los ventiladores deben contar siempre con una salida al exterior que cumpla con los códigos locales.
14. No instale en un techo con aislamiento superior a R40.
15. Los componentes para conductos se deben instalar en línea recta, con el mínimo de dobleces.
16. El tamaño de los componentes para conductos debe ser del mismo tamaño que la descarga y no se debe reducir. Reducir el tamaño del conducto podría aumentar el ruido del ventilador.
17. Antes de realizar tareas de mantenimiento o limpiar la unidad, corte el suministro de electricidad en el panel y bloquéelo para evitar que la alimentación se active. Si no puede bloquear el panel, márkelo claramente con una etiqueta de advertencia para evitar que otros conecten la alimentación.
18. Use esta unidad solo de la manera prevista por el fabricante. Si tiene preguntas, llame al Servicio al Cliente.

PREPARACIÓN

Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista de aditamentos. No intente ensamblar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas.

Tiempo estimado de ensamblaje: 60 minutos

PREPARACIÓN

Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): Martillo, destornillador de cabeza plana, empalmes plásticos, clavos, cinta aislante, destornillador Phillips, cuchillo para uso general

Herramientas útiles (no se incluyen): Taladro eléctrico, brocas para taladro

ADVERTENCIA: Desconecte la electricidad en la caja del interruptor de circuito antes de comenzar la instalación.

Retire con cuidado la unidad de la caja.

Revise el área situada sobre la ubicación de la instalación para asegurarse de que el cableado se extienda hasta la ubicación planificada, que los componentes para conductos se puedan instalar y que el área sea apropiada para lograr la ventilación adecuada.

Revise los componentes para conductos y el cableado antes de continuar con la instalación.

Antes de instalar, asegúrese de dejar un acceso para revisiones y tareas de mantenimiento futuras en un lugar que no interfiera con el trabajo de instalación.

Es posible que necesite la ayuda de otra persona para instalar este ventilador: Una persona del lado del ático y la otra del lado de la habitación.

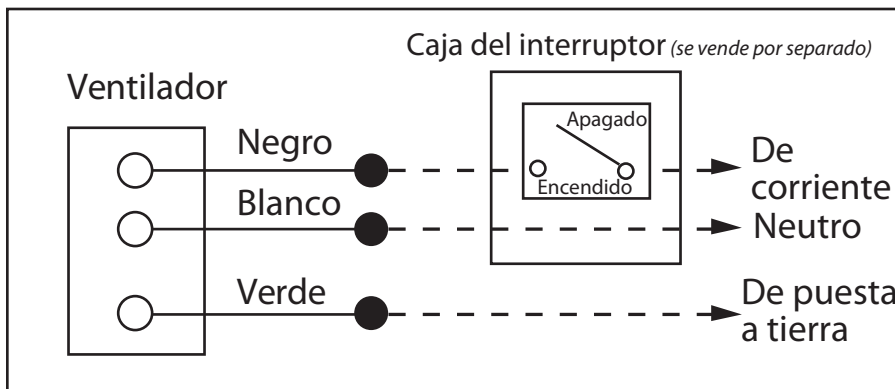
Nota: Las instalaciones pueden variar según la forma en que se instaló el ventilador para baño anterior. Los suministros necesarios para la instalación del ventilador para baño no se incluyen en su totalidad; no obstante, la mayoría están disponibles en su tienda minorista o ferretería local.

DIMENSIÓN REQUISITOS

| Abertura del techo (largo) | Apertura de techo (ancho) | Apertura de techo (alto) |
|----------------------------|---------------------------|--------------------------|
| 26,0 cm | 26,0 cm | 20,9 cm |

| Dimensión de la carcasa (largo) | Dimensión de la carcasa (ancho) | Dimensión de la carcasa (alto) |
|---------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| 24,6 cm | 24,6 cm | 20,3 cm |

DIAGRAMA DE CABLEADO



INSTRUCCIONES DE CONECTORES RÁPIDOS

Se vende sólo con instrucciones de instalación.

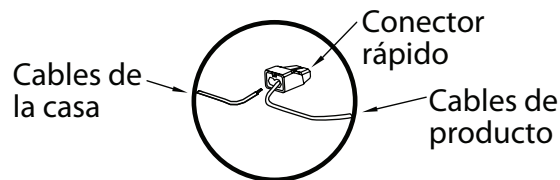
ADVERTENCIA: El cableado debe cumplir con todos los códigos eléctricos aplicables. Desconecte la alimentación antes de quitar o instalar conectores.

ADVERTENCIA: COBRE COBRE SOLAMENTE. No utilice cables de aluminio.

PRECAUCIÓN: Parte de accesorios (conector rápido) debe cumplir con las instrucciones de instalación.

NOTA: El conector es reutilizable en los alambres sólidos del mismo calibre de alambre o más pequeño. No vuelva a usar el conector de cables trenzados.

NOTA: Información importante alambre. Valor máximo de la temperatura de 105° C (221° F). 600 voltios máximo para la construcción de alambre y 1000 voltios máximo en los signos y artefactos de iluminación. El rango de cable aceptable incluye: Sólido: 12-18 AWG.

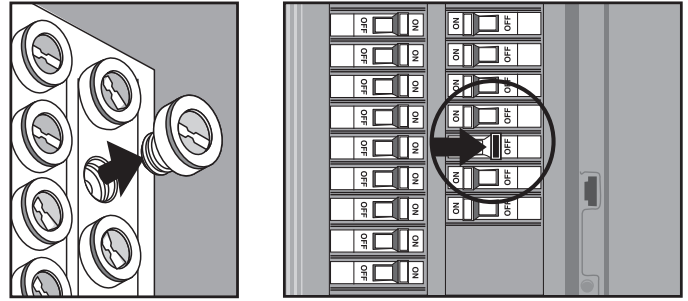


- Pele los cables de 0,95 cm - 1,27 cm
- Sujete el hilo firmemente y empuje el extremo pelado del cable en el puerto abierto del conector. Utilice sólo un conector por puerto.
- Compruebe el extremo pelado de los cables está completamente insertado en la parte posterior del conector.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE - NUEVA CONSTRUCCIÓN SOLO

ANTES DE LA INSTALACIÓN

Apague la fuente de alimentación. Revise todas las precauciones de seguridad.

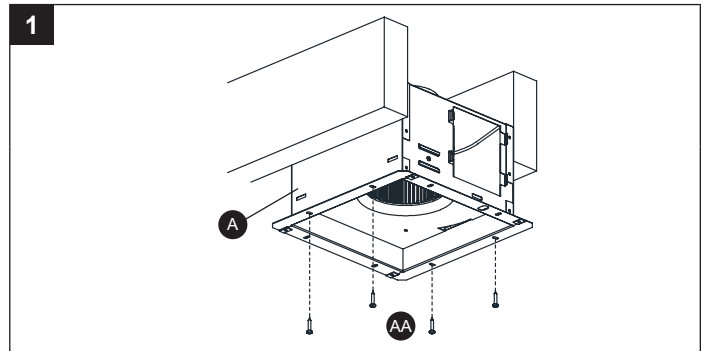


1. Si el espacio entre las vigas es de 12 pulg. Además, 4 tornillos de madera largos (AA) para unir el cuerpo del ventilador (A) a las vigas del techo.

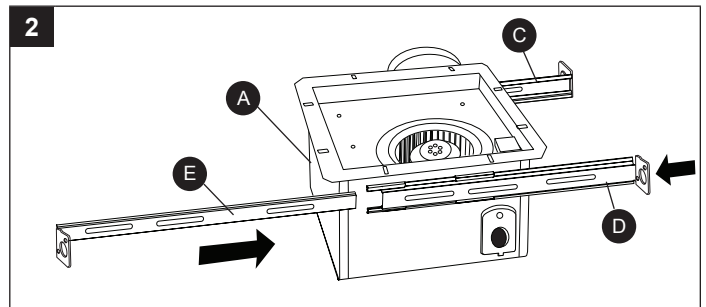
No se necesitan soportes de suspensión: NOTA.

Aditamentos Utilizados

- AA** Tornillo para madera largo x 4
- 

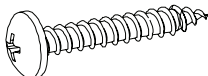


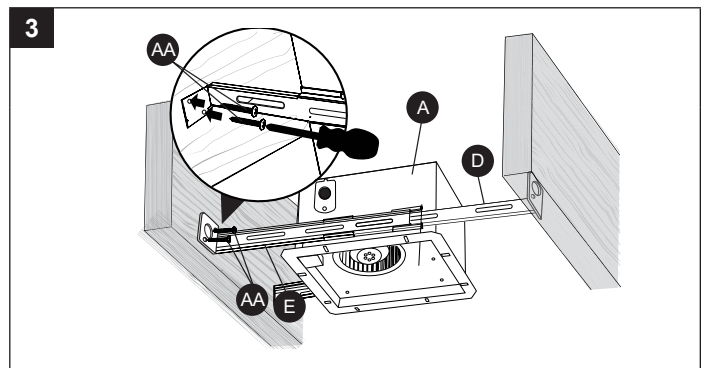
2. Por espacio de la junta 16 pulg. - 24 pulg., inserte suspensión I (C) en la cubierta del soporte en el lado del conector de conducto. Luego, conecte suspensión II (D) y el soporte de suspensión III (E) a la parte posterior del cuerpo del ventilador (A).



3. Asegure el cuerpo del ventilador (A) a la viga con soportes de suspensión (D, E) utilizando tornillos para madera largos (AA).

Aditamentos Utilizados

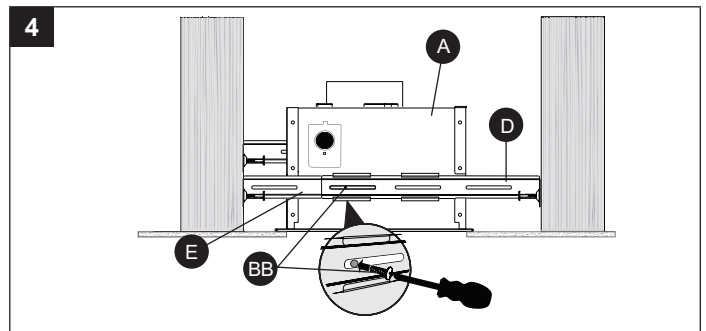
- AA** Tornillo para madera largo x 6
- 



4. Asegure los soportes de suspensión (D, E) a cuerpo del ventilador (A) con el tornillo de la máquina corta (BB).

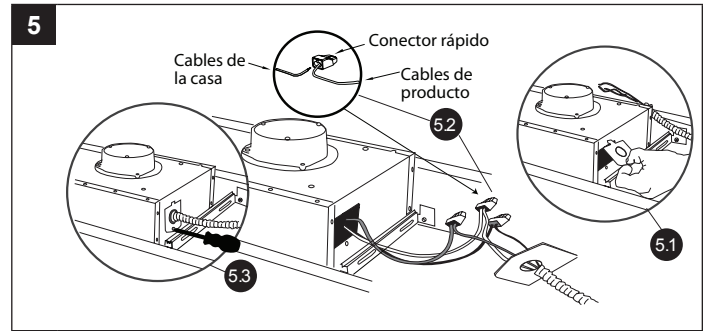
Aditamentos Utilizados

- BB** Tornillo para metal corto x 1
- 

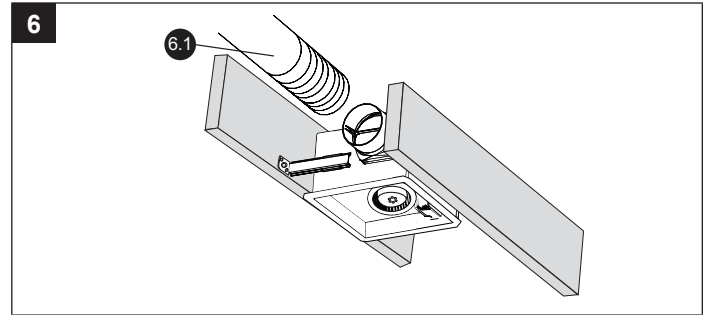


INSTRUCCIONES DE MONTAJE - NUEVA CONSTRUCCIÓN SOLO

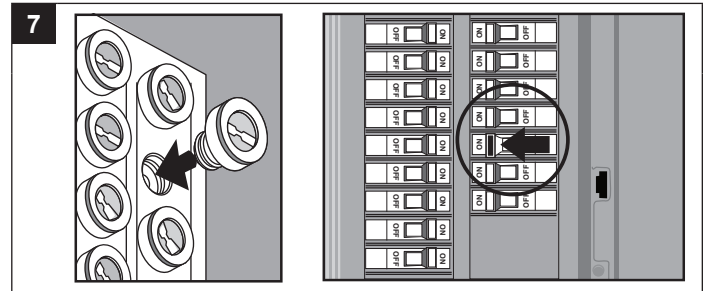
5. Quite la cubierta de la caja de conexiones del ventilador (5.1). Utilizando el conector rápido, conectar cables de la casa a los cables del ventilador (5.2) como se muestra en el diagrama de cableado en la página 5 área de conexiones de cables de la siguiente manera: negro para vivir el cable del interruptor, blanco y neutro, verde a tierra. Vuelva a colocar la cubierta caja de conexiones del ventilador (5.3).



6. Conecte un 4 en. Conducto circular (6.1) (no suministrado) y ventile hacia el exterior. Asegure con cinta adhesiva (no suministrado) o abrazadera (no suministrado) para realizar la conexión fija y sellar.



7. Encienda la fuente de alimentación. Compruebe el ventilador para cualquier sonido o vibración anormal.

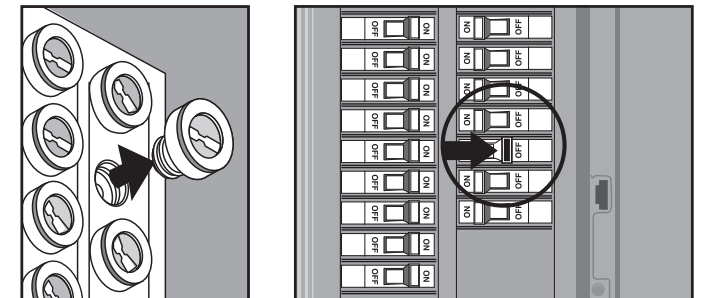


EXISTENTE CONSTRUCCIÓN - FIJACIÓN A LA VIGA

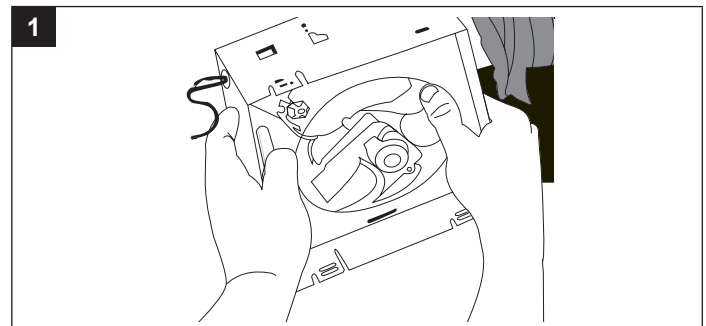
NOTA: UNIR DIRECTAMENTE A LA VIGA (S) DE ABAJO SERÁ LA MEJOR INSTALACIÓN.

ANTES DE LA INSTALACIÓN

Apague la fuente de alimentación. Revise todas las precauciones de seguridad.

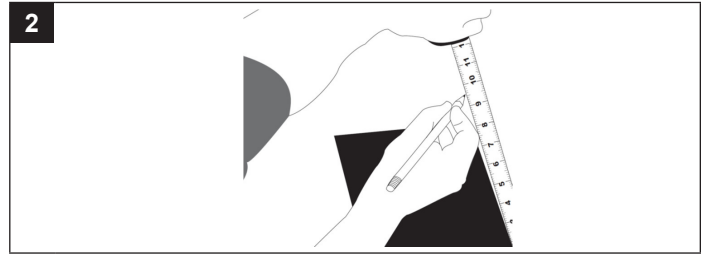


1. Retire el ventilador existente.



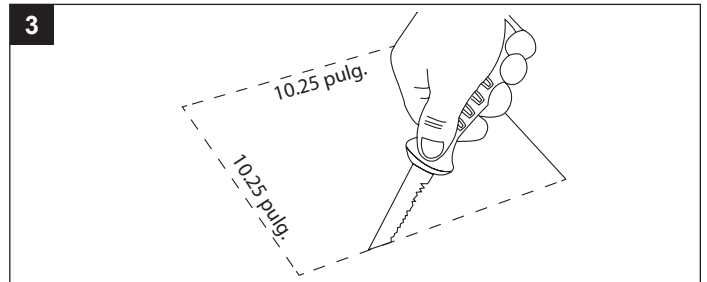
EXISTENTE CONSTRUCCIÓN - FIJACIÓN A LA VIGA

2. Mida la abertura para asegurar que sea lo suficientemente grande para acomodar el nuevo cuerpo del ventilador (A) (10.25 pulg. x 10.25 pulg.).



3. Si este ventilador no está reemplazando un viejo ventilador, asegúrese de cortar un 10,25 pulg. x 10,25 pulg. abertura para el cuerpo del ventilador (A).

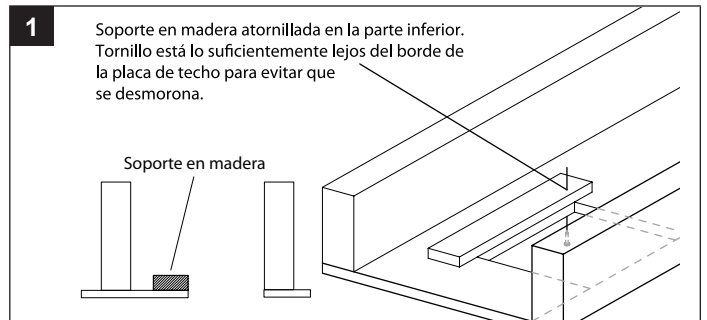
ASEGURARSE UN BORDE DE LA APERTURA ES LAVAR CON VIGUETA DE INSTALACIÓN DESDE ABAJO.



EXISTENTE CONSTRUCCIÓN - INSTALACIÓN DE ABAJO (SIN ACCESO ÁTICO)

1. NO HAY NECESIDAD DE SOPORTES DE SUSPENSIÓN

Un pedazo de madera (no suministrado) se atornilla desde abajo a través de la placa de techo. El tamaño sugerido es de 1 pulg. x 3 pulg. x 14 pulg. Coloque los tornillos lo suficientemente lejos del borde de la placa de techo que no se desmorone y dar forma. Ponga los tornillos en ambos extremos de la madera más allá de la 10,25 pulg. agujero. Mantenga los tornillos en la gama de rejilla.



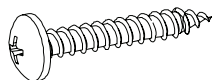
2. Coloque el conector del conducto (F) a través del techo recortado. Conecte un 4 en. Conducto circular (2.1) (no suministrado) y se inclinó hacia el exterior. Asegure con cinta adhesiva (no suministrado) o abrazadera (no suministrado) para realizar la conexión fijar y sellar.

Conecte el conector de conducto (F) al techo con un tornillo largo madera (AA).

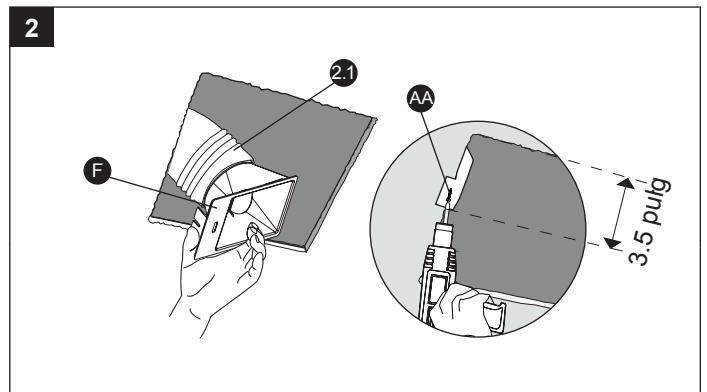
Aditamentos Utilizados

AA

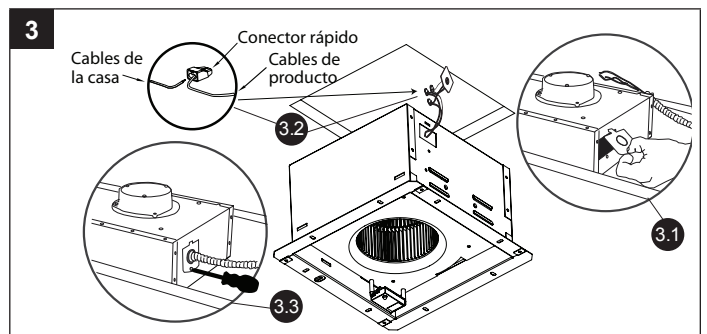
Tornillo para madera largo



x 1

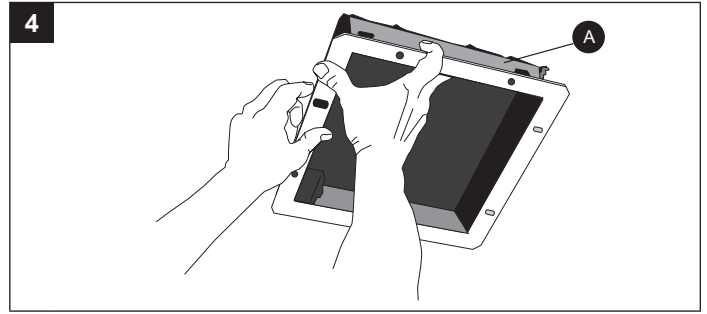


3. Quite la cubierta de la caja de conexiones del ventilador (3.1). Utilizando el conector rápido, conectar cables de la casa a los cables del ventilador (3.2) como se muestra en el diagrama de cableado en la página 5 del manual blanco. Alambre conexiones área de la siguiente manera: negro para vivir el cable del interruptor, blanco y neutro, verde a tierra. Vuelva a colocar la cubierta caja de conexiones del ventilador (3.3).



EXISTENTE CONSTRUCCIÓN - INSTALACIÓN DE ABAJO (SIN ACCESO ÁTICO)

4. Inserte el cuerpo del ventilador (A) en el techo cortado asegurándose de alinear el conector de conducto con el cuerpo del ventilador (A).

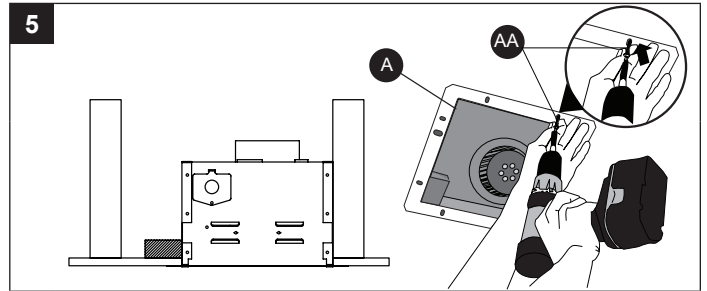
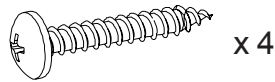


5. Asegure el cuerpo del ventilador (A) de abajo usando 2 tornillos de madera largas (AA) a través de la brida en el soporte de madera y 2 tornillos de madera largas (AA) a través de la brida en la vigueta.

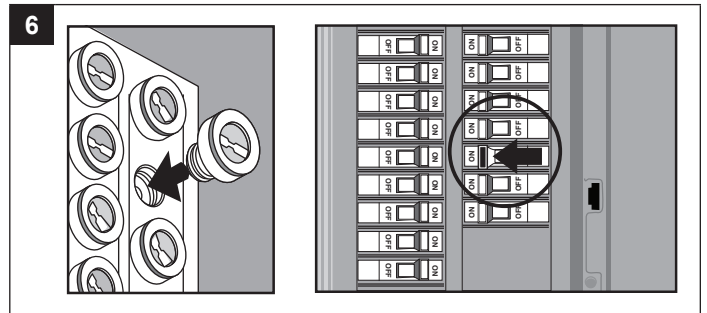
Aditamentos Utilizados

AA

Tornillo para
madera largo

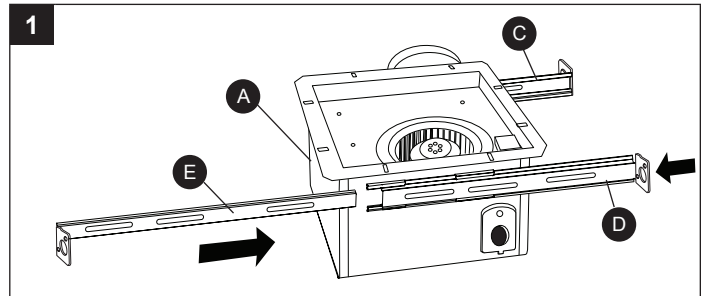


6. Encienda la fuente de alimentación. Compruebe el ventilador para cualquier sonido o vibración anormal.



EXISTENTE CONSTRUCCIÓN - INSTALACIÓN DE ARRIBA CON LOS SOPORTES DE SUSPENSIÓN (ÁTICO CON ACCESO) SOLAMENTE SI NO PUEDE COLOCAR DIRECTAMENTE A LA VIGUETA (S)

1. Por espacio de la junta 16 pulg. - 24 pulg., inserte suspensión I (C) en la cubierta del soporte en el lado del conector de conducto. A continuación, conecte suspensión II (D) y el soporte de suspensión III (E) a la parte posterior del cuerpo del ventilador (A).

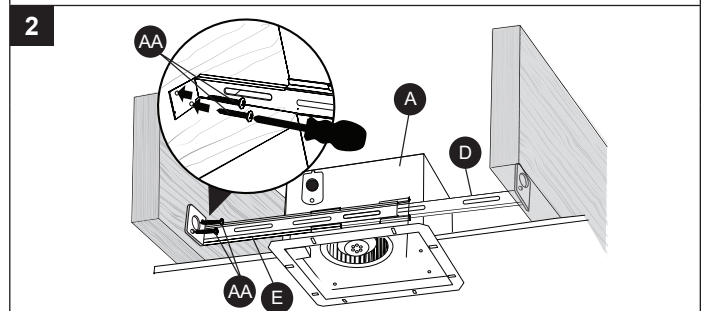
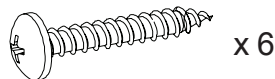


2. Asegure el cuerpo del ventilador (A) a la viga con soportes de suspensión (D, E), utilizando tornillos para madera largos (AA).

Aditamentos Utilizados

AA

Tornillo para
madera largo



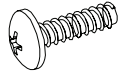
EXISTENTE CONSTRUCCIÓN - INSTALACIÓN DE ARRIBA CON LOS SOPORTES DE SUSPENSIÓN (ÁTICO CON ACCESO) SOLAMENTE SI NO PUEDE COLOCAR DIRECTAMENTE A LA VIGUETA (S)

3. Asegure los soportes de suspensión (D, E) a cuerpo del ventilador (A) con el tornillo de la máquina corta (BB).

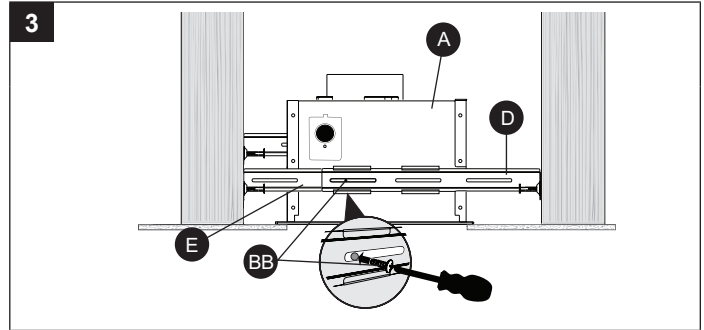
Aditamentos Utilizados

BB

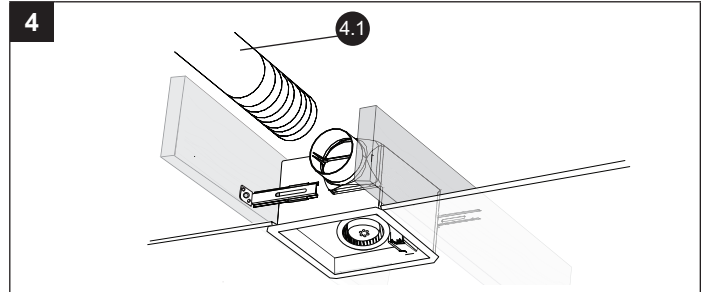
Tornillo para metal corto



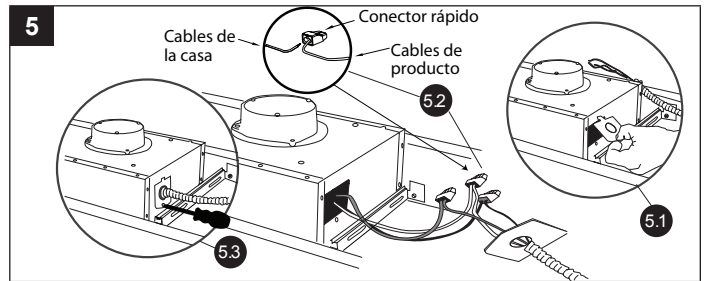
x 1



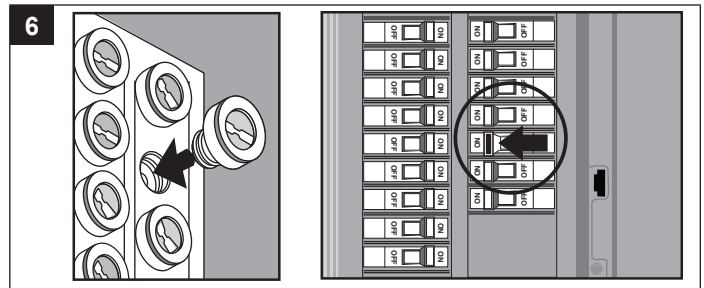
4. Conecte un 4 en. Conducto circular (4.1) (no suministrado) y ventile hacia el exterior. Asegure con cinta adhesiva (no suministrado) o abrazadera (no suministrado) para realizar la conexión fijar y sellar.



5. Quite la cubierta de la caja de conexiones del ventilador (5.1). Utilizando el conector rápido, conectar cables de la casa a los cables del ventilador (5.2) como se muestra en el diagrama de cableado en la página 5 área de conexiones de cables de la siguiente manera: negro para vivir el cable del interruptor, blanco y neutro, verde a tierra. Vuelva a colocar la cubierta caja de conexiones del ventilador (5.3).

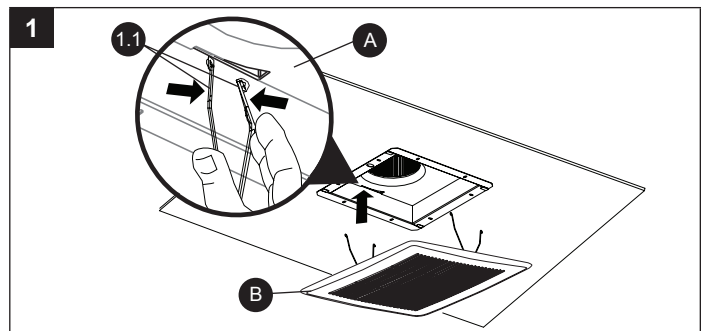


6. Encienda la fuente de alimentación. Compruebe el ventilador para cualquier sonido o vibración anormal.



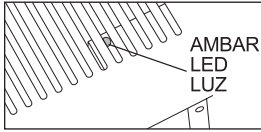
INSTALACIÓN REJILLA

1. Coloque la rejilla (B) apretando los resortes de montaje (1.1) y se insertan en ranuras rectangulares estrechos en cuerpo del ventilador

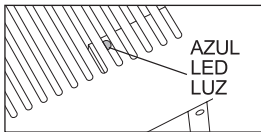


FUNCIONAMIENTO DEL VENTILADOR CON SENSOR DE HUMEDAD

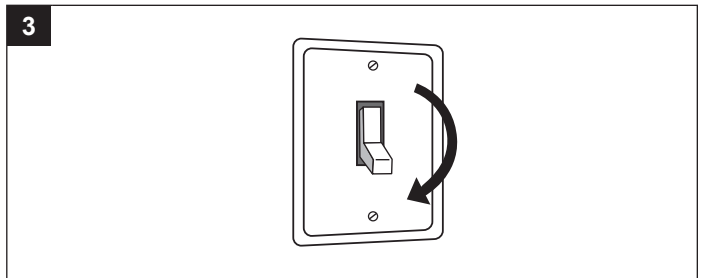
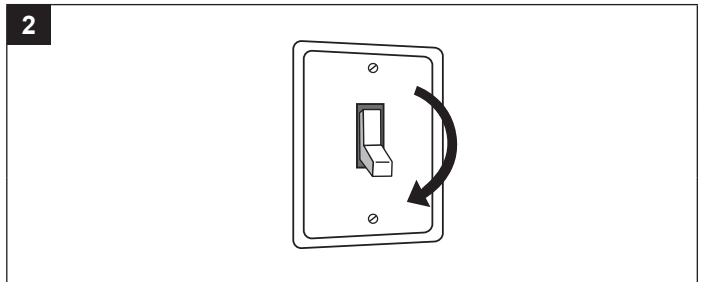
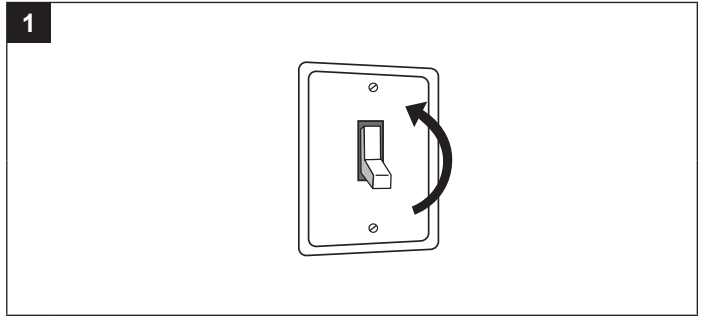
1. **Humedad modo de detección:** Mueva pared de encendido/apagado a la posición "ON". Luz indicadora de LED en el ventilador es AZUL. El ventilador será enviado automáticamente cuando el nivel de humedad en la habitación va por encima del 60%.



2. **Modo máxima velocidad:** Pared Ciclo de encendido/apagado. LED luz indicadora en el ventilador es de color ámbar.



3. **Ventilador Apagado:** Mueva pared de encendido/apagado a la posición "OFF".

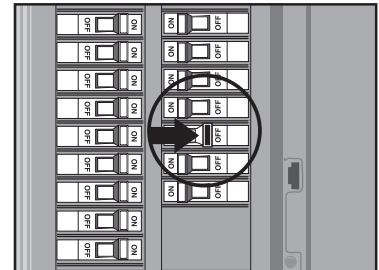
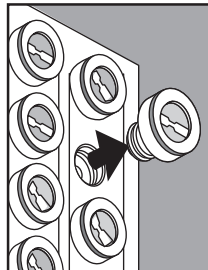


CUIDADO Y MANTENIMIENTO

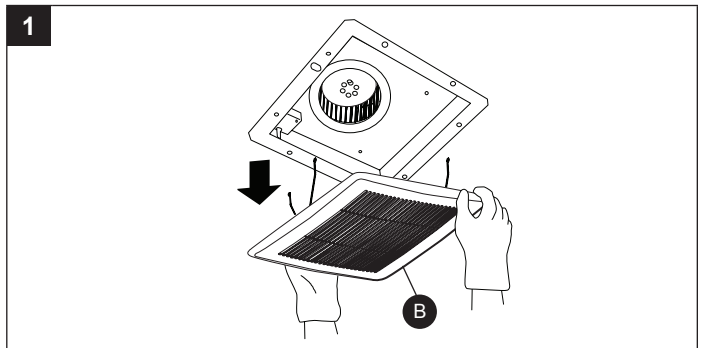
Consulte la información de seguridad antes de proceder. Se deber realizar mantenimiento de rutina al menos una vez al año.

- Nunca use solventes, disolventes o químicos agresivos para limpiar el ventilador.
- No permita que entre agua en el motor.
- No sumerja piezas de metal en agua.
- No sumerja las piezas de resina en agua con una temperatura superior a 60° Celsius.

Apague la fuente de alimentación. Revise todas las precauciones de seguridad.

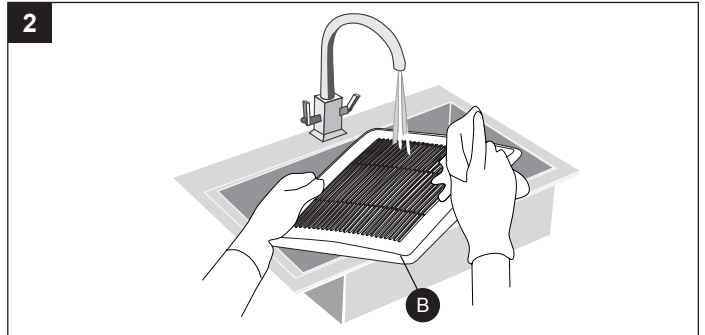


1. Retire la rejilla (B) apretando el resorte y jalando hacia abajo.

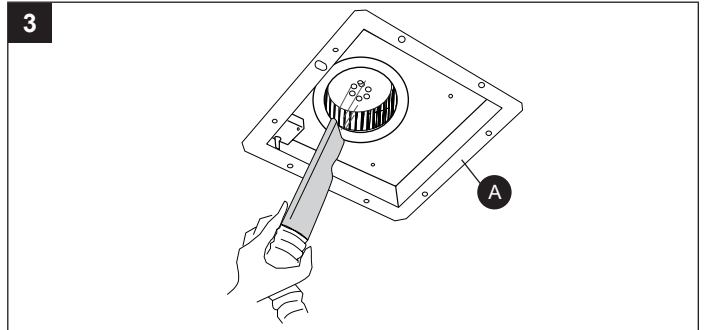


CUIDADO Y MANTENIMIENTO

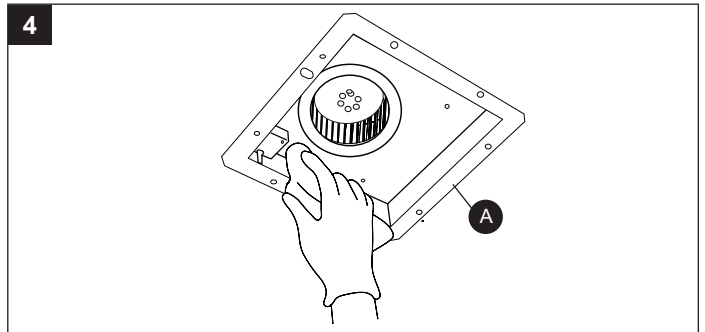
2. Lave y limpie la rejilla (B) en el lavamanos y seque con un paño.



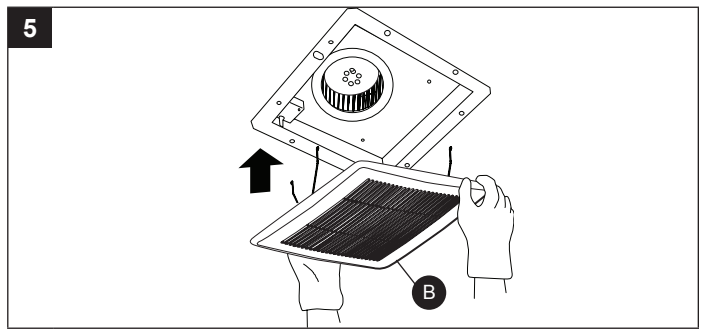
3. Retire el polvo y la suciedad del cuerpo del ventilador (A) con una aspiradora.



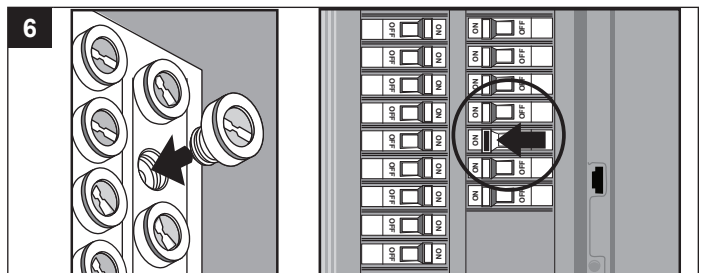
4. Humedezca un paño con detergente para polvo, limpie el cuerpo del ventilador (A) y seque con un paño.



5. Vuelva a colocar la rejilla (B).



6. Encienda la fuente de alimentación.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| PROBLEMA | CAUSA POSIBLE | ACCIÓN CORRECTIVA |
|--|--|--|
| El ventilador hace más ruido de lo que debería | <ol style="list-style-type: none"> 1. Los m³/min. son demasiados 2. El regulador de tiro no funciona de manera adecuada o está dañado 3. El dobléz del conducto está demasiado cerca de la descarga del ventilador 4. La descarga del ventilador se ha reducido para adaptarse a un conducto de menor tamaño 5. El cuerpo del ventilador no está bien fijado | <ol style="list-style-type: none"> 1. Asegúrese de que la clasificación de m³/min. en el ventilador coincida con el tamaño de su habitación. 2. Revise el regulador de tiro para asegurarse de que abre y cierra correctamente. Si el regulador de tiro se ha dañado, llame al Servicio al Cliente. 3. Asegúrese de que no haya bordes filosos en el conducto a menos de 45,72 cm de la descarga del ventilador. 4. Utilice los conductos del tamaño recomendado para reducir el sonido del ventilador. 5. Asegúrese de que el ventilador esté bien fijado a las viguetas del techo. |
| El ventilador no ventila la habitación | <ol style="list-style-type: none"> 1. El ventilador no ventila la habitación 2. El nivel de m³/min. es insuficiente | <ol style="list-style-type: none"> 1. Asegúrese de que una puerta o ventana quede levemente entreabierto o abierto para permitir el flujo de aire. El ventilador no puede expulsar el aire de la habitación sin un flujo de aire adecuado. 2. Asegúrese de que la clasificación de m³/min. del ventilador coincida con los requisitos del tamaño de su habitación. <p>NOTA: Utilizar un pañuelo de papel no es un método preciso para determinar si el ventilador funciona correctamente. Si el ventilador elimina el vapor de la habitación en aproximadamente 15 minutos después de haber finalizado su ducha, entonces el ventilador funciona correctamente.</p> |

GARANTÍA LIMITADA DE 5 AÑOS

Si el ventilador falla debido a un defecto en los materiales o la mano de obra en cualquier momento durante los primeros CINCO años de poseerlo, el fabricante lo reemplazará, sin cargos y con el franqueo pagado, según su criterio. Esta garantía no cubre productos que hayan sufrido abusos, modificaciones, daños, uso indebido, cortes o desgaste. Esta garantía no cubre el uso con fines comerciales. Use solo piezas de repuesto con garantía genuinas suministradas por el fabricante para reparar el ventilador. El uso de piezas de repuesto no genuinas anulará la garantía. El fabricante RECHAZA todas las demás garantías expresas o implícitas, incluyendo todas las garantías de comerciabilidad y/o idoneidad para un fin en particular. Debido a que algunos estados no permiten exclusiones o limitaciones en una garantía implícita, las exclusiones y limitaciones anteriores pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado.

Esta garantía se limita solo al reemplazo de piezas defectuosas. Quedan excluidos los cargos y/o daños por mano de obra incurridos durante la instalación, reparación o reemplazo, además de los daños incidentales o resultantes relacionados con estos. Cualquier daño a este producto como resultado de negligencia, uso indebido, accidente, instalación inadecuada o cualquier otro uso distinto al descrito en el presente ANULARÁ ESTA GARANTÍA.

Los costos de envío por cualquier devolución del producto como parte de una reclamación de garantía estarán a cargo del cliente.

Las preguntas relacionadas con reclamaciones de garantía pueden realizarse al 1-866-994-4148, de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m., y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

Impreso en China
Utilitech & UT Design® es una marca registrada de LF, LLC.
Todos los derechos reservados.